

Standardizarea

ASRO



Un standard pentru
lumea întreagă

ISO 8124

PUBLIKAȚIE OFICIALĂ A
**ASOCIAȚIEI
DE STANDARDIZARE
DIN ROMÂNIA**

ASRO
DIRECTOR RESPONSABIL
ALEXANDRU GREABU

COLEGIUL DE REDACȚIE

Prof. Dr. Ing. Mircea Bejan – Universitatea
Tehnică Cluj Napoca

Prof. Dr. Andrei Iliescu – Universitatea de
Medicină și Farmacie “Carol Davila” București

Prof. Dr. Ing. Nicolae Drăgulănescu –
UP București

Prof. Dr. Maria Greabu – Universitatea de Me-
dicină și Farmacie “Carol Davila” București

Prof. Dr. Ing. Laurentie Sofroni –
UP București

Prof. Dr. Ing. Constantin Militaru –
UP București

REDACȚIE

Speranța Stomff

Maria Bratu

Steluța Manolache

Alina Diana Cosmin

Răzvan Bucur

COPERTA ȘI TEHNOREDACTARE

Ștefania Kraus

ASRO

Str. Mendeleev 21-25

Tel: 316 77 24

Fax: 317 25 14

DIRECȚIA STANDARDIZARE

Tel/Fax: 315 58 70

DIRECȚIA PUBLICAȚII

Redacție – Marketing

Tel: 316 99 74

ABONAMENTE ȘI PUBLICITATE

Serviciul Vânzări – Abonamente

Tel: 316 77 25

Fax: 317 25 14; 312 94 88

CUPRINS

NF EN 16001* își propune îmbunătățirea eficacității energetice	1
STANDARDIZAREA – Importantă pârghie economică	4
AUDITAREA AUDITORILOR. Un standard pentru organisme de certificare care prezintă încredere	7
Îmbunătățirea certificării produselor	10
Securitatea jucăriilor	14
5 iunie 2010, Ziua Internațională a Mediului	18
Securitatea jucăriilor	20
Metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime a motocicletelor	22
Evenimentul WSC – Săptămâna Academică 2010	23
Declarația de la Granada	25
Noutăți legislative apărute în luna mai 2010	26
Comitetul tehnic CT 22, <i>ECHIPAMENTE ELECTROMEDICALE</i>	28
Comitetul tehnic CT 27, <i>SISTEME DE ALARMĂ</i>	31

Metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime a motocicletelor



NF EN 16001*

Își propune îmbunătățirea eficacității energetice

NF EN 16001: L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE EN LIGNE DE MIRE

Fabienne Nedey

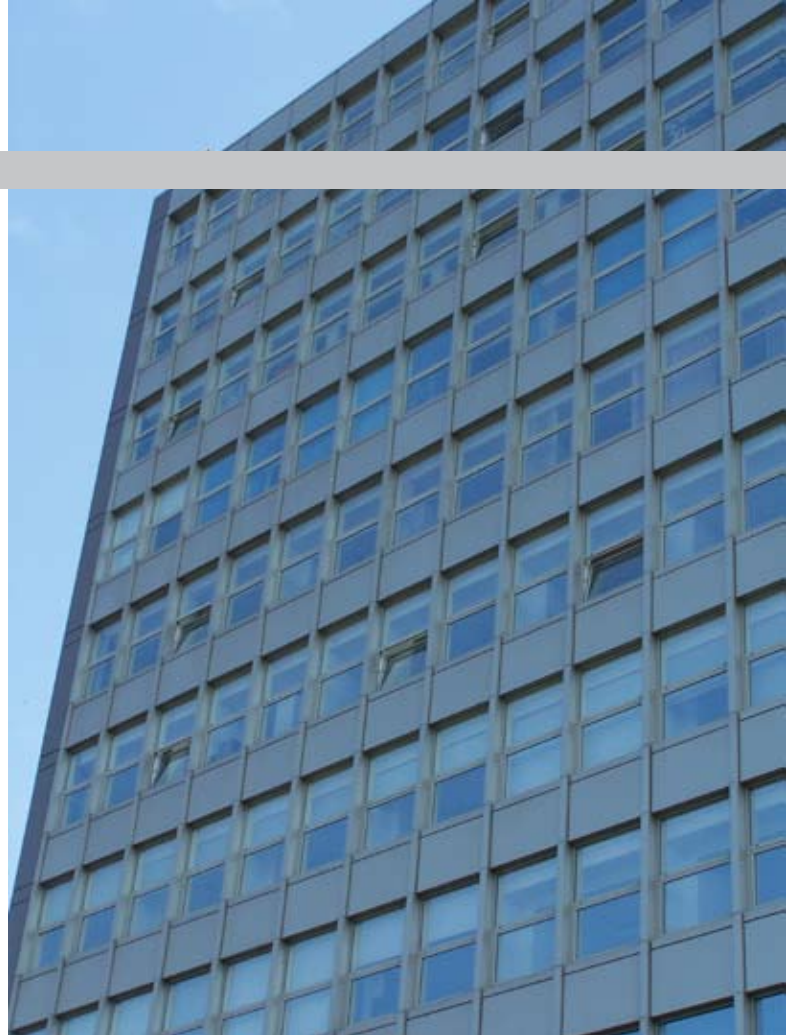
Dans un contexte d'énergie onéreuse, la performance énergétique devient un objectif prioritaire pour un nombre croissant d'entreprises, avec pour double objectif de réduire les coûts et les émissions de gaz à effet de serre. La norme NF EN 16001, *Systèmes de management de l'énergie*, va les accompagner dans cette démarche

Mots clés: système de management de l'énergie, entreprise, performance énergétique, émissions de gaz à effet de serre

In condițiile în care prețurile energiei continuă să crească, performanța energetică devine un obiectiv prioritar pentru numeroase întreprinderi, cu un scop dublu: reducerea costurilor și a emisiilor de gaze cu efect de seră. Standardul NF EN 16001, *Système de management al energiei*, va constitui un instrument prețios în acest sens, pentru toate aceste întreprinderi.

Standardul NF EN 16001, cu privire la sistemele de management al energiei, publicat pe 1 iulie 2009, își propune să ajute la realizarea unui management metodic al energiei în cadrul oricărui tip de organizație, întreprindere sau colectivitate locală, indiferent de domeniul său de activitate sau de dimensiunea sa. Bazat pe același principiu de cerință a îmbunătățirii continue ca și celelalte referențiale pentru sisteme de management, acest standard este, totuși, primul care stabilește măsurarea

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat acest standard ca standard român, cu indicativul SR EN 16001:2009 și titlul *Sisteme de management al energiei Cerințe și ghid de utilizare*



performanței pe rezultate cantitative. Este un instrument pragmatic, care promovează o contabilitate efectivă a energiei. Entitatea care dorește să se conformeze acestui demers trebuie să definească o politică adaptată utilizărilor sale energetice. Plecând de la un diagnostic inițial, ea identifică obiectivele coerente cu angajamentele sale de îmbunătățire a eficacității energetice.

Bazându-se pe un responsabil în domeniul energiei, entitatea stabilește un program de urmărire și de măsurare a performanței sale energetice (plan de măsurare a energiei), își evaluează și își revizuieste în mod regulat sistemul de management.

Amortizarea investițiilor și obținerea de beneficii

Bucula de îmbunătățire continuă (planifică-efectuează-verifică-acționează) pe care se bazează standardul NF EN 16001, îl face compatibil cu celelalte standarde pentru sisteme de management, în mod deosebit cu standardul ISO 14001, pentru managementul de mediu. Dacă abordarea intelectuală și structura celor două standarde sunt similare, nu există, totuși, o legătură directă între ele, decât dacă

obiective precise au fost stabilite în cadrul demersului ISO 14001*. „Marea forță a acestui instrument nou constă în faptul că el va genera un beneficiu direct pentru întreprinderi. Celelalte standarde pentru sisteme de management (ISO 9001*, ISO 14001) servesc mai ales pentru stabilirea practicilor și sunt destinate a da încredere clienților sau a arăta interesul pe care întreprinderea îl manifestă față de mediu. Ele pot implica investiții importante pentru întreprinderile mici, la care amortizarea cheltuielilor și obținerea de beneficii pot părea nesigure, în vreme ce standardul NF EN 16001 ajută imediat la realizarea de economii consecvente de energie. Este vorba despre economii foarte interesante, în contextul actual, în care întreprinderile au de plătit facturi energetice tot mai costisitoare. În mod deosebit, este cazul întreprinderilor care desfășoară un proces industrial, dar se aplică și în domeniul terțiar (comerț, asigurări, bănci, învățământ, etc), unde pot fi realizate importante economii de energie, de exemplu, la încălzirea birourilor”, relevă Marie-Hélène Niotis, coordonatoare a sistemului de management al Cofely și președintă a comisiei de standardizare *Controlul și managementul energiei*.

Dacă aplicarea standardului necesită un cost (instalarea de contoare, investiții pentru lucrări, izolare, echipamente mai performante din punct de vedere energetic), demersul metodic permite să se stabilească timpul de amortizare a investiției și al obținerii de beneficii și să figureze cu prioritate acțiunile cele mai eficiente atât pentru mediu, cât și pentru economie. „Cu un adevărat plan de evaluare a economiilor care pot fi realizate și cu o logică de amortizare echivalentă cu cea adoptată de un producător care investește, de exemplu, într-un nou proces pentru a-și îmbunătăți productivitatea, acest standard poate interesa multe întreprinderi care nu au fost tentate să se lanseze în implementarea standardului ISO 14001. De asemenea, este un demers foarte atrăgător pentru colectivitățile locale”, estimează Marie-Hélène Niotis.

Efect de pârgă

Mai multe state europene care au adoptat acest standard sau un standard național care se bazează pe o abordare similară (Irlanda, Olanda, Danemarca, Suedia, Germania) au văzut în acest instrument oportunitatea de a crea un efect de pârgă și au atribuit sprijine guvernamentale pentru investițiile întreprinse în acest cadru. În Suedia, întreprinderile care s-au lansat în demers, mai ales marile uzine de prelucrare a lemnului și a metalelor, realizează economii colosale grație acestor două instrumente. Aceasta le-a permis să își modifice cazanele, să își revizuiască complet procesul și să își modernizeze instalațiile. Bilanțul din punct de vedere al consumului de energie și de emisii de gaze cu efect de seră (GES) este excelent. În Franța, Ministerul Ecologiei, care a susținut elaborarea standardului, declară că nu a finalizat activitatea cu privire la o eventuală implementare a dispozitivelor de ghidare a demersului.

Etapa următoare: ISO 50001

Grație referențialului EN 16001, Europa dispune de un avans la redactarea standardului ISO 50001, cu privire la sistemele de management al energiei, a cărui publicare este prevăzută pentru vara lui 2011. Acest standard internațional constituie o provocare majoră, devreme ce ISO estimează că el va avea un impact asupra a 60% din consumul mondial de energie. Lucrările sunt prezidate de Statele Unite și de China, dar mobilizarea reprezentanților europeni pentru a apăra principiile EN 16001, mai ales abordarea cantitativă, au dat roade. Proiectul, în starea sa actuală, se apropie mult de standardul european. „Mai este încă mult de lucru pentru a rescrie anexa, foarte complexă, la ora actuală, și pentru a face din acest standard un ghid practic de aplicare”, subliniază Denis Givois, expert francez participant la lucrări. Acest proiect de standard va fi supus consultării de către organismele naționale de standardizare în cursul anului 2010.

Un început bun

Interesul pe care îl manifestă deja întreprinderile pentru acest nou instrument este promițător. Adoptând standardul NF EN 16001, ele

*Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat aceste standarde ca standarde române. A se vedea nota de la sfârșitul articolului



Denis Givois

Director al Direcției Afaceri
Publice, la Dalkia

CUVÂNTUL SPECIALISTULUI

Grație demersului monitorizat și continuu de management al energiei pe care îl promovează, standardul NF EN 16001 va oferi un sprijin foarte important întreprinderilor, în mod deosebit producătorilor mici și mijlocii din industrie. Standardul constituie un mijloc de a examina temeinic lanțul energetic și va permite întreprinderilor să își perfecționeze profilul energetic, reflectând la consumul lor, la îmbunătățirea eficienței energetice și, eventual, la dezvoltarea de surse de energie curată, care le vor face mai puțin vulnerabile la fluctuațiile de prețuri ale energiilor fosile. Două documente de standardizare în curs de elaborare la nivel european vor putea să sprijine acest demers; standardele cu privire la auditurile energetice și cele cu privire la benchmarking. Auditul energetic este un instrument-suport indispensabil pentru realizarea diagnosticului inițial, pentru identificarea și evaluarea aspectelor energetice. La ora actuală, provocarea constă în garantarea auditurilor calității. Dispunem deja în Franța de un referențial de bune practici cu privire la diagnosticul energetic în industrie (BP X 30-120), care merge în acest sens și sunt în curs de elaborare standarde europene cu privire la auditurile energetice din industrie, construcții și transporturi. Celălalt instrument, care nu este, totuși, imediat aplicabil, este activitatea în curs de desfășurare cu privire la un standard european referitor la o metodă de benchmarking al utilizărilor energiei în industrie. Măsurarea consumului de energie generează o cantitate de date care trebuie apoi exploatate. În acest cadru, o metodă standardizată de calcul al unui benchmark, care permite realizarea de comparații față de cu proporțiile de referință, va fi foarte utilă.

știu că vor anticipa cerințele standardului internațional care ar putea să le fie impus de piață. AFNOR Certification a prevăzut să inițieze primele audituri la începutul anului și are în vedere acordarea primelor certificate în iunie. Printre numeroșii candidați se vor număra, probabil, prestatorii de servicii de eficiență energetică, interesați, desigur, să promoveze un asemenea demers, care ar evidenția competența lor.

Pe de altă parte, Agenția pentru Mediu și Controlul Energiei, care s-a implicat intens în elaborarea standardului, vrea să încurajeze asimilarea instrumentului sub formă de operații-pilot grupate care se vor realiza în 2010 și

în 2011 în regiunile: Haute Normandie, Basse Normandie, Bretagne și Rhône-Alpes. De realizarea operațiunii financiare va depinde foarte mult forma pe care o va lua sprijinul tehnic și financiar al entităților voluntare, pentru a se angaja în aceste operațiuni. În aceste patru regiuni, candidații interesați vor colabora cu delegațiile ADEME.

Traducere: Maria Bratu, din: Enjeux, nr. 303, aprilie 2010

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat ca standarde române următoarele două standarde din cuprinsul acestui articol:

EN ISO 14001:2004, cu indicativul SR EN ISO 14001:2005 și titlul: *Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare;*
EN ISO 9001:2008, cu indicativul SR EN ISO 9001:2008 și titlul: *Sisteme de management al calității. Cerințe.*

STANDARDIZAREA – Importantă pârghie economică

LA NORMALISATION, PUISSANT LEVIER ECONOMIQUE? DEMONSTRATION

Marie-Claire Barthelet

AFNOR a réalisé une étude sur l'impact économique de la normalisation selon deux dimensions. La première, macro, constate que la normalisation contribue directement à la croissance de l'économie française. La seconde, micro, la pris la forme d'une enquête sur la perception des entreprises. Retour sur des résultats qui cassent quelques idées reçues

Mots clés : normalisation, entreprises, étude, développement économique, retour sur l'investissement

„Standardizarea este o investiție. Cum se măsoară amortizarea cheltuielilor și obținerea de beneficii? Studiul întreprins de AFNOR își propune să demonstreze că standardizarea este un activ nematerial”, afirmă Jean Hyenne, director adjunct la Direcția Standardizare, la AFNOR. El se bazează în primul rând pe o analiză macroeconomică care are ca obiectiv să măsoare relația dintre standarde și dezvoltare, pe termen lung. Aceasta se sprijină pe o metodologie utilizată în Germania (1999) de Kurt Blind (a se vedea Cuvântul specialistului), apoi adoptată de câteva variante în Marea Britanie (2005), în Australia (2007) și în Canada (2007). „Această activitate ține seama de datele existente și stabilește clar ipotezele în care ne situăm, precum și limitele acestora”, declară Hakima Miotti, care se ocupă de studii la *Direcția Marketing și Inovație*, la AFNOR.

Dezvoltarea economică (creșterea PIB) depinde în același timp de utilizarea a diferiți factori de producție (resurse naturale, muncă, capital) și eficacitatea cu care sunt utilizați acești factori. Dezvoltarea se intensifică, de asemenea, dacă productivitatea, cu alte cuvinte, eficacitatea cu care sunt utilizați diferiții factori de producție crește, la rândul ei. O creștere a productivității totale a factorilor înseamnă că putem obține un supraprodus pentru un ansamblu dat de resurse utilizate. Difuzarea tehnologiei și a altor forme de cunoștințe constituie un proces esențial al performanțelor economice. Standardele voluntare sunt, ca și brevetele, una din formele de codificare a cunoștințelor. Ele permit diseminarea inovației, determinând concomi-

tent evoluția bunelor practici generale ale pieței. Studiul demonstrează acest lucru: „Abordarea macroeconomică se bazează pe un model de bază, plecând de la ecuația tradițională Cobb-Douglas”, afirmă Hakima Miotti. Din ecuație în ecuație, se ajunge la ideea că progresul tehnic se explică prin dinamismul colecției de standarde, prin acumularea de cunoștințe științifice și tehnologice, precum și un ansamblu de alți factori. „Ipoteza care se află la baza analizei este că există o relație strânsă între inovație, progresul tehnic și difuzarea lor și că aceasta poate fi atinsă prin activitatea de standardizare”, adaugă ea.

La sfârșitul analizei, s-a constatat că impactul standardelor, pentru perioada 1950-2007, asupra productivității totale a factorilor (și asupra dezvoltării totale a Franței) este de aproximativ 0,81%, în medie pe an. Potrivit studiului, acest impact nu a fost omogen de-a lungul istoriei. În ultimii 30 de ani, contribuția standardizării la dezvoltarea globală a Franței a fost deosebită, de aproximativ 1,1%. Productivitatea totală a factorilor era atunci mare, iar dezvoltarea Franței era foarte importantă. „Cifra de 0,81% se apropie de cea a altor state puternic dezvoltate din punct de vedere tehnologic, precum Germania sau Marea Britanie”, relevă Hakima Miotti.

„Economiiștii vorbesc astăzi de dezvoltare prin imitație, creșterea productivității realizându-se mai degrabă prin imitația tehnologiilor existente (este cazul Chinei, de exemplu) și de dezvoltare prin deplasarea frontierei tehnologice, tinzând să devină principalul motor al dezvoltării (cazul economiilor mature, precum cea a Franței)”, adaugă Jean Hyenne. „Aici se si-

tuează provocarea: suntem capabili să utilizăm instrumentul numit standardizare pentru a deplasa în favoarea noastră frontiera tehnologică”, adaugă Jean Hyenne.

Beneficii recunoscute

Cea de-a doua parte a studiului s-a bazat pe o anchetă destinată a observa percepția întreprinderilor cu privire la impactul standardizării. Cele 1 790 de răspunsuri obținute din partea acestora sau a organismelor de toate dimensiunile, din toate sectoarele de activitate, implicate sau nu într-un proces de standardizare, furnizează un supliment interesant pe lângă analiza macroeconomică. „Se pune problema să efectuăm analize mai fine din punct de vedere al beneficiilor/costurilor, plecând de la date obiective”, adaugă Hakima Miotti. Abordarea microeconomică pune capăt unor idei preconceptuate, cum ar fi cea care asociază standardizarea și costurile.

Peste 66% dintre întreprinderile intervievate apreciază standardizarea pentru beneficiile pe care le generează. Marile grupuri capabile să mobilizeze mijloace importante în procesul de standardizare nu sunt singurele care gândesc acest lucru: este adevărat și pentru structurile mai simple, precum întreprinderile mici și mijlocii care posedă cel mult 250 de angajați și care consideră în proporție de 69,3% că standardizarea are un impact pozitiv asupra activității lor.

La nivelul întreprinderii, standardizarea este considerată o investiție și o puternică pârghie economică. Un procent de 71,2% din respondenți estimează că participarea la procesul de standardizare permite anticiparea viitoarelor reguli ale pieței din domeniul lor. Pentru 61,6% dintre întreprinderi, a investi în standardizare constituie o strategie eficace pentru valorificarea intereselor lor la nivel european și internațional: „Întreprinderile care se consideră inovatoare sunt înclinate mai mult decât altele să considere standardizarea un beneficiu”, relevă Jean Hyenne.

Studiul confirmă beneficiile recunoscute ale standardelor din punct de vedere al interoperabilității produselor, al creșterii productivității, câștigării de noi segmente ale pieței și al facilității de a coopera cu instituțiile publice de cercetare și dezvoltare. Dar, în afară de aceste beneficii tradiționale, se degajă și altele:

- creșterea valorii întreprinderii: 70% dintre respondenți consideră că standardele voluntare contribuie la creșterea valorii întreprinderii lor, pe lângă cea a imaginii. Capitalul de cunoștințe pe care le oferă întreprinderii persoanele implicate în activitatea de standardizare reprezintă o valoare certă;
- inovația: când standardizarea permite inovației să fie mai bine diseminată, ea nu dezvăluie deloc secretele de fabricație sau tehnologice ale întreprinderii, ci evidențiază interesul pentru un produs. Un procent de 63% dintre respondenți au relevat acest lucru, subliniind că standardele voluntare permit o evidențiere mai bună a produselor;
- transparență și etică: un procent de 61% dintre respondenți consideră că standardele contribuie la o respectare mai strictă a regulilor concurențiale, iar 56% aprobă caracterul lor voluntar. Standardizarea „stabilește regulile jocului” și permite înlăturarea celor care nu le respectă;
- pe plan internațional: un procent de 90% din standarde sunt europene și internaționale. Pentru 70% dintre întreprinderile intervievate, ele reprezintă un avantaj real în dezvoltarea schimburilor internaționale. Ele permit chiar unui procent de 46% dintre ele să își sporească producția la export;
- calitatea produselor și a serviciilor: garanție a calității, standardizarea permite (potrivit a 74% din întreprinderile intervievate) un control sporit al problemelor de securitate și contribuie (pentru 79% dintre ele) la optimizarea respectării reglementării.
- „Investiția în standardele voluntare constituie un proiect industrial ca oricare altul, cu controlul riscurilor pe care acest lucru îl necesită și cu profiturile care pot fi așteptate de întreprindere”, conchide Hakima Miotti.



Knut Blind

Profesor la Universitatea Tehnică din Berlin, *Facultatea de Economie și de Management, Catedra Inovații Economice*, cercetător la Institutul Fraunhofer, în domeniul cercetării cu privire la sisteme și inovare. Profesor la *Catedra de standardizare, la Școala de Management de la Rotterdam*, și la Universitatea Erasmus

„O confirmare clară a rolului pe care îl joacă standardizarea în economiile noastre”

CUVÂNTUL SPECIALISTULUI

Ce părere aveți despre studiul francez, având în vedere că dumneavoastră l-ați inițiat pe cel german?

Apreciez mult studiul francez din două motive. În primul rând, abordarea noastră pe zece ani de către alte șase state (printre care Australia, Canada, Marea Britanie, Danemarca și, curând, și China) constituie o confirmare clară a rolului pe care îl joacă standardizarea în economiile noastre. Apoi, rezultatele studiului francez (economia franceză este similară cu a noastră, cu o tradiție comparabilă în domeniul standardizării), sunt aproape identice cu rezultatele obținute în Germania. Aceasta arată că abordarea noastră conduce la rezultate armonizate, care furnizează un sprijin suplimentar factorilor politici de decizie, dar și industriei și mediilor universitare.

Analiza macroeconomică este completată de către o analiză a percepțiilor diverselor întreprinderi. Din ce punct de vedere este interesantă?

Abordarea macroeconomică se bazează pe ipoteze riguroase și ușor accesibile cu privire la impactul standardizării asupra dezvoltării economice. Totuși, impacturile economice reale se manifestă la nivelul întreprinderii. Iată de ce este necesar să aprofundăm impacturile microeconomice ale standardelor și ale standardizării, fapt care permite și îmbunătățirea abordărilor macroeconomice. Un nou studiu referitor la mașini și la industria electrotehnică germană arată că există o relație strânsă între cercetare și standardizare, la nivelul întreprinderii. Aceste elemente sunt utilizate acum pentru a actualiza și lărgi studiul nostru. Sperăm să regăsim aceste relații semnificative la nivel macroeconomic pentru îmbunătățirea puterii explicative și a preciziei modelului nostru macroeconomic lărgit.

Ce concluzii trageți din aceste rezultate?

Rezultatele studiului francez ne sprijină în activitățile noastre de cercetare și ne ajută să perfecționăm atât abordarea teoretică, cât și aplicarea în practică.



AUDITAREA AUDITORILOR. Un standard pentru organisme de certificare care prezintă încredere

DÉROULER L'AUDIT DES AUDITEURS. UNE NORME POUR
DES ORGANISMES DE CERTIFICATION AUXQUELS
ON PEUT FAIRE CONFIANCE

Alister Dalrymple și Randy Dougherty, secretari ai ISO/
CASCO/WG 21, Certificarea sistemelor de management

Dérouler la certification et l'audit est générateur de confiance. Les organismes comprennent la valeur du consensus sur lequel sont basées les normes internationales et remarquent qu'obtenir la certification conformément à ces normes représente une modalité d'assurer qu'elles sont correctement mises en oeuvre

Mots clés: certification, audit, confiance, organisme de certification, normes internationales

Certificarea și auditarea înseamnă generarea încrederii. Organizațiile văd valoarea consensului pe care se bazează standardele internaționale și observă faptul că obținerea certificării în conformitate cu aceste standarde reprezintă o modalitate de a asigura că ele sunt aplicate corect. Totuși, cum putem avea încredere în organismul de auditare sau certificare sau, cu alte cuvinte, cine îi auditează pe auditori?

ISO a elaborat un standard care furnizează organismelor de auditare și de certificare care lucrează cu standarde ISO pentru sisteme de management cerințe aprobate la nivel internațional pentru a le ajuta în activitățile lor. Standardul ISO/CEI 17021:2006^{*}, *Evaluarea conformității. Cerințe pentru organismele care efectuează audit și certificare de sisteme de management*, va spori încrederea în activitatea organismelor de audit și certificare și va con-

tribui, de asemenea, la diseminarea celor mai bune practici.

Standardul ISO/CEI 17021 înlocuiește Ghidul ISO/CEI 62:1996 pentru organismele care auditează și certifică organizații în conformitate cu standardul ISO 9001^{*} cu privire la sistemele de management al calității. De asemenea, el înlocuiește Ghidul ISO/CEI 66:1999 pentru organismele care auditează și certifică organizații în conformitate cu standardul ISO 14001^{*}, referitor la sisteme de management de mediu.

Standardul a fost elaborat în cadrul *Comitetului ISO pentru Evaluarea Conformității* (CASCO) de către grupul de lucru WG 21. În momentul stabilirii sale, intenția WG 21 a fost să se înlocuiască Ghidurile ISO/CEI 62 și 66 cu un singur standard și să se includă ghidul elaborat de către Forumul Internațional de Acreditare (IAF).

Totuși, s-a decis ca acest standard să se aplice oricărui standard pentru sisteme de management. Aceasta a fost o decizie înțeleaptă

^{*} Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat acest standard ca standard român. A se vedea nota de la sfârșitul articolului

tă întrucât Comisia Electrotehnică Internațională (CEI) a publicat mai multe standarde noi pentru sisteme de management, inclusiv ISO 22000^o cu privire la siguranța alimentelor, ISO/CEI 27001^o, cu privire la securitatea informației, ISO 28000, referitor la sisteme de management al siguranței lanțului de aprovizionare și ISO/CEI 20000, referitor la managementul serviciului tehnologiei informației. Mai mult, sunt deja în curs de pregătire standarde suplimentare pentru sisteme de management.

Răspunsul la niște necesități reale

La sugestia organismelor de certificare, standardul ISO/CEI 17021 include cele mai recente realizări tehnologice. De exemplu, el cuprinde prevederi pentru auditarea și certificarea organizațiilor „virtuale”, adică a acelor organizații care nu posedă un sediu și care furnizează servicii online.

ISO/CEI 17021 este primul standard de evaluare a conformității elaborat de CASCO, care include o întreagă secțiune referitoare la principii. Această secțiune subliniază obiectivele pe care trebuie să le îndeplinească certificarea pentru a obține încrederea pieței și a consolida încrederea în sistemul de management al unei organizații. Aceste principii sunt: imparțialitatea, competența, responsabilitatea, deschiderea, confidențialitatea și responsabilitatea față de soluționarea reclamațiilor. Acestea nu sunt cerințe în sine, ci o bază pentru specificațiile furnizate de standard.

„Standardul ISO/CEI 17021 va spori încrederea în activitatea organismelor care efectuează audit și certificare”

Cerințele standardului tratează unele dintre preocupările privind credibilitatea unei certificări de terță parte. În mod deosebit, întrucât standardul ISO 9001:2000 este larg recunoscut ca o măsură de încredere în capacitatea unui

furnizor de a asigura produse și servicii de calitate, a cunoaște dacă certificarea a fost atribuită în mod adecvat devine un subiect de interes.

Standardul include 13 cerințe specifice care își propun să asigure că un organism de certificare, auditorii săi și alt personal nu sunt implicați în conflicte de interese. Documentul include, de asemenea, concepte din ghidul

IAF referitor la competența organismelor de certificare, un accent deosebit punându-se pe membrii echipei de audit. Cerințele furnizează un proces pentru a asigura că echipa de audit atribuită posedă competența adecvată pentru fiecare client specific.

Pentru a reduce unele dintre aspectele negative ale competiției comerciale între organismele de certificare, documentul „standardizează” procesele de audit și certificare, pentru a include:

- un audit în două etape, pentru certificarea inițială;
- un ciclu de certificare de trei ani, care începe cu decizia de certificare sau recertificare și are o dată clară de expirare;
- audituri de supraveghere în primul și al doilea an din ciclul de trei ani;
- un audit de recertificare în cel de-al treilea an, înainte de expirare.

Discuții

De asemenea, standardul include o caracteristică unică – cerința ca organismele de certificare să posede un sistem de management. Organismul de certificare poate avea un sistem de management generic, care include: un manual, controlul documentelor și înregistrărilor, audituri interne, revizuirea efectuată de management și acțiuni corective și preventive. În mod alternativ, acest organism poate avea un sistem de management al calității conform cu cerințele standardului ISO 9001:2008. În acest din urmă caz, organismul de certificare poate confirma acest lucru prin intermediul unui organism de acreditare și astfel poate „merge la discuții”.

Scepticii s-au întrebat dacă organismele de certificare ar fi de acord cu cerințele mai riguroase ale standardului ISO 9001:2008. Totuși, potrivit experienței lui Randy Dougherty – de vicepreședinte în domeniul acreditării la Consiliul Național de Acreditare al ANSI-ASQ, aproximativ 30% din organismele de certificare îndeplinesc cerințele standardului ISO 9001:2008.

Totuși, după publicarea standardului ISO/CEI 17021 în 2006, mai multe sute de organisme de certificare din lume au continuat să utilizeze Ghidul ISO/CEI 62 și Ghidul ISO/CEI 66, pentru a certifica organizații în conformitate cu standardele ISO 9001:2008 și ISO 14001:2004.

În noiembrie 2006, IAF și ISO au căzut de acord asupra unei perioade de tranziție de doi ani. Acest acord a fost publicat ca un comunicat comun și el declară că orice organism de certificare acreditat conform Ghidului ISO/CEI 62 sau a Ghidului ISO/CEI 66 a putut deveni până în septembrie 2008 acreditat ca fiind conform cu standardul ISO/CEI 17021.

IAF nu va publica niciun ghid cu privire la standardul ISO/CEI 17021, dar va transforma anexele ghidului anterior în documente obligatorii pentru aspecte foarte importante, precum durata auditurilor ISO 9001, certificarea organizațiilor care posedă mai multe locații, pe baza prelevării de probe și transferul certificării acreditate. De asemenea, IAF a decis să supravegheze îndeaproape operațiile organismelor de acreditare membre, pentru a asigura că toate organismele de certificare acreditate se înscriu cu perioada de tranziție în termenul stabilit; altfel, își pierd valabilitatea.

O abordare bine conturată

În septembrie 2006, WG 21 a început să elaboreze cea de-a doua parte a standardului ISO 17021. Primul motiv pentru elaborarea acestei părți a fost înlocuirea referințelor la standardul ISO 19011*, incluse în standardul ISO/CEI 17021. La ora actuală, singurul document internațional disponibil cu privire la auditarea sistemelor de management este ISO 19011:2002, *Ghid pentru auditarea sistemelor de management al calității și/sau de mediu*. ISO 19011 furnizează mai degrabă linii directoare decât cerințe. El este proiectat pentru a fi aplicat la auditurile interne (de primă parte) sau la auditurile client-furnizor (de secundă parte), precum și la auditurile de certificare de terță parte. El nu include cerințe specifice pentru procesele de audit și pentru competența membrilor echipei de audit. Se consideră că această lacună constituie o problemă pentru certificarea curentă în conformitate cu standardul ISO 9001:2008.

Scopul WG 21 este astfel să elaboreze cerințe generice pentru procesele de audit și

„Standardul ISO/CEI 17021 include cele mai recente realizări tehnologice”

competența echipei de audit în domeniul certificării. În plus, întrucât standardul ISO/CEI 17021 se aplică oricărui sistem de management, este nevoie să se furnizeze cerințe specifice suplimentare pentru competența echipei de audit în aplicații specifice

precum: calitatea, mediul, siguranța alimentelor și altele. De aceea, WG 21 se străduiește să elaboreze un cadru care poate fi aplicat de către alți experți pentru a determina și a documenta cerințele specifice suplimentare pentru competența echipei de audit, în vederea completării cerinței generice.

Înainte publicării celei de-a doua părți, va fi necesar să se îmbunătățească standardul ISO 17021 existent, pentru a înlocui referințele la standardul ISO 19011 cu referințe la noua parte 2, pentru auditarea de terță parte a sistemelor de management și cerințe pentru competența echipei de audit. Scopul său este să se îndeplinească acest deziderat până la sfârșitul acestui an.

Standarde din cuprinsul acestui articol, adoptate ca standarde române de Asociația de Standardizare din România

EN ISO/CEI 17021:2006, cu indicativul:

SR EN ISO/CEI 17021:2007 și titlul: *Evaluarea conformității. Cerințe pentru organismele care efectuează audit și certificare de sisteme de management;*

EN ISO 9001:2008, cu indicativul:

SR EN ISO 9001:2008 și titlul: *Sisteme de management al calității. Cerințe;*

EN ISO 14001:2004, cu indicativul:

SR EN ISO 14001:2005 și titlul: *Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare;*

EN ISO 22000:2005, cu indicativul:

SR EN ISO 22000:2005 și titlul: *Sisteme de management al siguranței alimentelor. Cerințe pentru orice organizație din lanțul alimentară;*

ISO/CEI 270001:2005, cu indicativul:

SR ISO/CEI 27001:2006 și titlul: *Tehnologia informației. Tehnici de securitate. Sisteme de management al securității informației. Cerințe;*

EN ISO 19011:2002, cu indicativul:

SR EN ISO 19011:2003 și titlul: *Ghid pentru auditarea sistemelor de management al calității și/sau de mediu.*

Traducere: Maria Bratu, din: ISO Focus+, vol.1, nr. 4, aprilie 2010, fiind reprodus cu permisiunea Secretariatului Central al ISO (www.iso.org). Editor: gasirowski@iso.org. Un abonament anual costă 158 franci elvețieni. Abonamente: sales@iso.org

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat acest standard ca standard român. A se vedea nota de la sfârșitul articolului

Îmbunătățirea certificării produselor

L'AMÉLIORATION DE LA CERTIFICATION DES PRODUITS

Mario O. Wittner, președinte al WG 29, *Certificarea produselor*, al ISO/CASCO

La certification des produits est utilisée pour établir si un produit est conforme aux critères spécifiés. Elle peut-être constituée d'un essai initial du produit, combiné avec l'évaluation de la qualité du producteur. Cette démarche peut être suivie par l'essai des échantillons fourni par la fabrique et/ou le marché. Ces schémas de certification des produits comprennent l'essai initial et l'essai de surveillance, tandis que les autres sont basés sur l'essai d'un échantillon du produit. Celui-ci est connu sous la dénomination d'essai de type

Mots clés: certification des produits, certification des processus, essai, normes internationales



Certificarea produselor este utilizată pentru a determina dacă un produs este conform cu criteriile specificate. Ea poate consta într-o încercare inițială a produsului, combinată cu evaluarea sistemului calității producătorului. Acest demers poate fi urmat de încercarea probelor de la fabrică și/sau de pe piață. Alte scheme de certificare a produselor cuprind încercarea inițială și încercarea de supraveghere, în timp ce altele se bazează pe încercarea unei probe a produsului. Aceasta este cunoscută sub denumirea de încercare de tip. „Criteriile specificate” sunt cele stabilite în standardele de produse sau în alte documente normative.

Schema aleasă de certificare a produselor va depinde de nivelul de risc pentru consumator, precum și de alți factori. Pentru un produs cu un risc foarte scăzut, poate exista o singură încercare de tip, iar pentru un produs cu risc ridicat, poate exista o schemă care utilizează încercarea de tip și care cere existența unui sistem de management ISO 9001, cu încercarea regulată a produselor din fabrică și de pe piață.

Ghidul ISO/CEI 65:1996, *Cerințe generale pentru organismele care desfășoară sisteme de certificare a produselor*, face parte din familia standardelor și ghidurilor internaționale ISO/CEI cu privire la certificarea produselor, care include diferitele sisteme de certificare, utilizarea mărcilor de conformitate, acreditare, laboratoare etc.

Influență largă

Pentru a vă face o idee, dacă ați căuta pe Google, ați găsi următoarele informații:

- 268 000 de referințe la Ghidul ISO/CEI 65, *Cerințe generale pentru organismele care desfășoară sisteme de certificare a produselor*;
- 86 500 de referințe la ghidul legat de reglementări;

De fapt, potrivit unei anchete desfășurate de CASCO, 74% din cei 100 de membri ai acestui organism au adoptat Ghidul ISO/CEI 65 ca standard național sau ghid. Mai mult decât atât, toate statele din cadrul Organizației de Cooperare Economică Asia-Pacific (APEC) l-au adoptat ca standard național. Comisia Panamericană de Standardizare (COPANT), Comitetul

European de Standardizare și Comitetul European pentru Standardizarea Electrotehnică (CEN-CENELEC) l-au preluat și ele ca standard regional.

Sectoare industriale precum: Buna Practică Globală Agricolă și Consorțiul Britanic de Vânzare cu Amănuntul impun conformitatea cu Ghidul ISO/CEI 65 organismelor de certificare care lucrează cu fiecare sector. În mod similar, organismele de acreditare ale Forumului Internațional de Acreditare (IAF) și schemele de evaluare paralele precum Sistemul Mondial pentru Încercarea Conformității și Certificarea Echipamentului Electrotehnic și a Componentelor (IECEE) utilizează acest ghid în activitatea lor cotidiană.

Am intrat în secolul XXI

Ghidul ISO/CEI 65 a fost publicat în 1996, activitatea sa a început în 1992, ceea ce înseamnă că ideile sale originale și structura sa au o vechime de peste 15 ani. Totuși, ghidul este încă aplicat și se bucură de un succes considerabil. Numeroase sectoare utilizează ghidul și îi extind limitele pentru a trata domeniul precum: serviciile, procesele, alimentele, trasabilitatea și elemente pentru sisteme de management. După peste zece ani de experiență, chiar dacă ghidul continuă să își dovedească utilitatea, numeroase paragrafe ale sale au fost lărgite în practică prin interpretări ale IAF pentru:

- a obține o înțelegere uniformă, facilitând astfel recunoașterea reciprocă a evaluărilor IAF;
- a explicita aplicarea sa la servicii, procese și cazuri de tip „linii de demarcare” (precum alimentele) între produse și sisteme.

În plus, în ultimii ani, CASCO a elaborat cinci specificații disponibile pentru public (PAS) pentru „elementele comune” identificate în standardele de evaluare a conformității: imparțialitatea, responsabilitatea față de tratarea reclamațiilor etc., ca răspuns la rezoluția Consiliului ISO.

Noua terminologie furnizată de ISO/CEI 17000:2004, *Evaluarea conformității*.

* Organizația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat acest standard ca standard român. A se vedea nota de la sfârșitul articolului

Vocabular și principii generale, și așa-numita „abordare funcțională”, precum și revizuirea rezultată din ISO/CEI 17025*, *Cerințe generale pentru competența laboratoarelor de încercări și etalonări*, împreună cu numeroase alte standarde noi sau revizuite cu privire la certificarea produselor, au furnizat un nou cadru pe care Ghidul ISO/CEI 65 a trebuit să îl adapteze. Ghidul ISO/CEI 65 este singurul ghid rămas care stabilește cerințe, funcție care, de obicei, este îndeplinită de standarde.

De fapt, când CASCO a început să elaboreze standarde (decizie adoptată la reuniunea plenară de la Sydney, din 1996), s-a ținut seama de două criterii:

- documentele care stabilesc cerințe trebuie să fie standarde, nu ghiduri;
- procesul pentru standarde trebuie să urmeze directivele ISO/CEI.

În 2005, o anchetă desfășurată de CASCO a arătat sprijinul copleșitor pentru revizuirea Ghidului ISO/CEI 65. În noiembrie 2006, întrunirea plenară de la Buenos Aires a aprobat rezoluția pentru elaborarea unui standard (ISO/CEI 17065) care să înlocuiască ghidul și lucrările au fost demarate.

Lecții primite din partea celor vârstnici și înțelepți

Grupul de lucru care a elaborat Ghidul ISO/CEI 65 la începutul anilor '90 a fost prezidat de John Donaldson, de la Institutul American Național de Standardizare (ANSI), membru ISO al SUA. Acest grup de lucru răspundea și de elaborarea Ghidului ISO/CEI 61, *Cerințe generale pentru evaluarea și acreditarea organismelor de certificare/înregistrare* și a Ghidului ISO/CEI 62, *Cerințe generale pentru organismele care desfășoară evaluarea și certificarea/înregistrarea sistemelor calității*.

Cele trei documente au fost elaborate împreună; au aceeași structură și elemente comune. Ghidul ISO/CEI 62, împreună cu Ghidul ISO/CEI 66, au fost înlocuite cu standardul ISO/CEI 17021:2006*, *Evaluarea conformității. Cerințe pentru organismele care efectuează audit și certificare ale sistemelor de management*, care se aplică tuturor organismelor de certificare a sistemelor de management.

CASCO trebuie să repete acest bun exemplu aliniind Ghidul 65 cu noul standard ISO/CEI 17021. În afară de o respectare evidentă a principiilor de standardizare, primul avantaj îl constituie coerența pentru numeroasele organisme de certificare care oferă ambele servicii: certificări pentru produse și sisteme de management.

O nouă eră

Grupul de lucru 29 al ISO/CASCO, *Certificarea produselor*, a fost creat pentru a revizui Ghidul ISO/CEI 65. Prima sa sarcină a fost „proiectarea unei propuneri privind scopul și structura viitorului standard ISO/CEI 17065, ținând seama de abordarea funcțională descrisă în standardul ISO/CEI 17000”. Grupul cuprinde aproape 60 de reprezentanți proveniți de la 26 de membri CASCO, de la Comisia Electrotehnică Internațională și șapte organizații de legătură de tip A. Prima întrunire, care a avut loc în aprilie 2007, a luat următoarele decizii:

- o propunere privind scopul și structura;
- necesitatea ca viitorul standard ISO/CEI 17065 să fie aliniat (cât mai mult posibil) cu standardul ISO/CEI 17021;
- crearea unui grup de proiectare care să țină seama de comentariile legate de propunerea referitoare la scop și structură și să înceapă discuția cu privire la principiile și conținutul viitorului standard.

În sfârșit, s-a aprobat ca standardul internațional să conțină principii și cerințe referitoare la competență, coerența și imparțialitatea certificării produselor și proceselor și pentru organismele care furnizează aceste activități. Organismele de certificare care își desfășoară activitatea în conformitate cu acest standard nu au nevoie să ofere toate tipurile de certificare a produselor și serviciilor.

Certificarea produselor (inclusiv a serviciilor) și a proceselor este o activitate de evaluare a conformității de terță parte. Organismele care efectuează această activitate sunt, deci, organisme de evaluare a conformității de terță parte.

„Standardul va conține cerințe cu privire la competența, coerența și imparțialitatea certificării produselor și proceselor”

La întrunirea din septembrie 2007:

- au fost rezolvate comentariile cu privire la scop și structură;
- a fost discutat un prim proiect al ISO/CEI 17065, pe baza standardului ISO/CEI 17021;
- a fost decisă atribuirea proiectării clauzelor membrilor grupului de proiectare;
- Secretariatul CASCO s-a angajat să pregătească un document nou pe baza primului proiect, care va ține seama de:
 - identificarea capitolelor Ghidului ISO/CEI 65 neincluse în acest prim proiect;
 - paragrafele relevante ale ghidului IAF;
 - sugestiile venite din partea schemelor de certificare CEI;
 - corespondența cu alte texte existente: ISO/PAS 17001:2005*, *Evaluarea conformității. Imparțialitate. Principii și cerințe*, ISO/PAS 17002:2004*, *Evaluarea conformității. Confidențialitate. Principii și cerințe*, ISO/PAS 17003:2004*, *Evaluarea conformității. Reclamații și apeluri. Principii și cerințe*, ISO/PAS 17004:2005*, *Evaluarea conformității. Dezvăluirea informațiilor. Principii și cerințe*, și ISO/PAS 17005, *Evaluarea conformității. Utilizarea sistemelor de management în evaluarea conformității. Principii și cerințe*.

Primii pași

Comitetul ISO pentru Evaluarea Conformității (CASCO) a fost creat ca CERTICO – Comitetul-consiliu care a răspuns de probleme de certificare – la începutul anilor '70.

La zece ani după crearea CERTICO, ISO și Acordul General cu privire la Tarife și Comerț (GATT) al Conferinței Națiunilor Unite cu privire la Comerț și Dezvoltare (UNCTAD) au publicat o carte intitulată: *Certificarea: principii și practică*. Introducerea cărții ilustrează elaborarea unui document (în anii '50) cu privire la utilizarea și – pentru consumatori – semnificația mărcilor de conformitate cu standardele. Peste trei ani, ISO a publicat o anchetă cu privire la mărcile de conformitate cu standardele.

*Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat aceste standarde ca standarde române. A se vedea nota de la sfârșitul articolului

Cartea a apărut într-o perioadă în care „existența unor acorduri disparate de certificare era considerată un impediment pentru comerț, iar dezvoltarea unor scheme noi era considerată a genera noi bariere în calea comerțului, cu excepția cazului în care ar putea fi realizată o armonizare mai bună”. În plus, cartea menționa că „întregul concept al certificării pare a genera o dezbatere aprigă și puncte de vedere discordante”. Primul Acord cu privire la Barierele Tehnice din Calea Comerțului a fost negociat în această perioadă.

Scopul cărții este de a identifica și a descrie cât mai precis posibil principalele sisteme de certificare, facilitând astfel acordurile de recunoaștere. Sunt incluse opt sisteme de certificare, de la simpla „încercare de tip” (nr. 1), la cea mai complexă „marcă de conformitate” (nr. 5). Cartea descrie nu numai regulile generale, dar și avantajele și dezavantajele lor. Ea constituie astfel un instrument valoros pentru a decide sistemul aplicabil conform rezultatelor așteptate și protecției dorite la riscuri.

Cartea a constituit un instrument important pentru organismele de reglementare. De exemplu, textul a fost tradus în spaniolă și adoptat ca anexă la rezoluția Mercosur de către guvernele din Argentina, Brazilia și Paraguay.

În 1992, ISO și CEI au adoptat și au actualizat *Certificarea și problemele conexe*, lărgind scopul inițial al cărții la probleme precum: declarația producătorului, acreditarea, inspecția și responsabilitatea.

Câteva cifre

Sute de mii de produse, în lume, sunt certificate, unele dintre ele cu certificări multiple, în conformitate cu diferite standarde. Deși nu există statistici de încredere, precum *Ancheta ISO*, vă prezentăm câteva date disponibile:

- peste 1 080 de organisme de certificare a produselor sunt acreditate în conformitate cu Ghidul ISO/CEI 65 de către membrii IAF, cu următoarea distribuție geografică:
- regiunea europeană – 738;
- regiunea americană (de nord, centrală, de sud) – 206;
- regiunea asiatică: 136;
- regiunea Africa de Sud – 2.

- peste 60 de organisme de certificare sunt membre ale schemei de certificare a organismelor de certificare ale IECCE; acestea se află în 49 de state și folosesc o schemă de evaluare paralelă pentru verificarea conformității cu Ghidul ISO/CEI 65.
- numărul certificatelor pentru produse electrice eliberate și recunoscute de către membrii IECCE în perioada 1996-2006 se ridică la 50 278 de bucăți.

Standarde din cuprinsul acestui articol adoptate de Asociația de Standardizare din România

Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare a adoptat următoarele standarde ca standarde române:

EN ISO/CEI 17000:2004, cu indicativul SR EN ISO/CEI 17000:2005 și titlul: *Evaluarea conformității. Vocabular și principii generale;*

EN ISO/CEI 17025:2005, cu indicativul SR EN ISO/CEI 17025:2005 și titlul: *Cerințe generale pentru competența laboratoarelor de încercări și etalonări;*

EN ISO/CEI 17021:2006, cu indicativul SR EN ISO/CEI 17021:2007 și titlul: *Evaluarea conformității. Cerințe generale pentru organisme care efectuează audit și certificare de sisteme de management;*

ISO/PAS 17001:2005, cu indicativul SR ISO/PAS 17001:2006 și titlul: *Evaluarea conformității. Imparțialitate. Principii și cerințe;*

ISO/PAS 17002:2004, cu indicativul SR ISO/PAS 17002:2006 și titlul: *Evaluarea conformității. Confidențialitate. Principii și cerințe;*

ISO/PAS 17003:2004, cu indicativul SR ISO/PAS 17003:2007 și titlul: *Evaluarea conformității. Reclamații și apeluri. Principii și cerințe;*

ISO/PAS 17004:2005, cu indicativul SR ISO/PAS 17004:2007 și titlul: *Evaluarea conformității. Dezvăluirea informațiilor. Principii și cerințe.*

Traducere: Maria Bratu, din: ISO Focus+, vol.1, nr. 4, aprilie 2010, fiind reprodus cu permisiunea Secretariatului Central al ISO (www.iso.org). Editor: gasirowski@iso.org. Un abonament anual costă 158 franci elvețieni. Abonamente: sales@iso.org



Securitatea jucăriilor

SÉCURITÉ DES JOUETS. LA VOIE À SUIVRE

Christian Wettemberg

Les jouets font l'objet d'un commerce international et régional très étendu. Il est d'autant plus important d'établir et de veiller à ce que les normes internationales soient à jour, avec des exigences de sécurité satisfaisantes et des méthodes d'essai qui permettent d'évaluer leur sûreté. Des systèmes sont en place à travers le monde pour veiller à ce que les jouets soient aussi sûrs que possible. Ils peuvent prendre plusieurs formes: législation, réglementation et règles, ainsi que références aux normes. ISO 8124 est une norme de sécurité fondamentale qui est utilisée dans de nombreux pays dans le monde. Pour l'Europe, la norme de référence est EN 71, avec ses nombreuses parties. Une collaboration plus étroite entre les organismes travaillant à l'élaboration des normes est souhaitable si l'on désire harmoniser et aligner les exigences à succès

Mots clés: jouets, sécurité, qualité, normes internationales, normes européennes, harmonisation, réglementation

din totalul vânzărilor de jucării, fiecare regiune menționată reprezentând 30%. În plus, cele zece state care au înregistrat cele mai mari vânzări au reprezentat 65% din totalul vânzărilor de jucării. Se estimează, de asemenea, că 70% din producția mondială de jucării, în 2008, provenea din China.

Legătura cu reglementările

Jucăriile fac obiectul unui comerț internațional și regional extrem de vast. Este cu atât mai important să se elaboreze standarde internaționale și să se vegheze ca acestea să fie actualizate, cu cerințe de securitate și metode de încercare care să permită evaluarea siguranței lor.

În întreaga lume funcționează sisteme care veghează ca jucăriile să fie cât mai sigure posibil. Acestea pot lua mai multe forme: legislație, reglementare și reguli, precum și referințe la standarde.

ISO 8124 este un standard de securitate fundamental, care este utilizat în numeroase state din lume. El este citat ca referință – total sau parțial – în următoarele state: Argentina, Australia, Brazilia, Chile, China,

Jocul este ceva serios. El permite copiilor să învețe în mod activ și să își dezvolte aptitudinile sociale. În toate culturile și în toate epocile au existat jucării și este clar că, de acum înainte, aceste obiecte sunt indispensabile pentru buna dezvoltare a copilului. Proiectate pe categorii de vârstă precise, care corespund diferitelor stadii de dezvoltare la copii, jucăriile poartă etichete pentru ca persoanele responsabile să fie informate cu privire la avertizări și la vârsta recomandată pentru utilizarea lor.

Potrivit UNICEF, dintre cele 2,2 miliarde de copii care există în lume, 85% trăiesc în statele în curs de dezvoltare și peste 1 miliard, în sărăcie. Chiar dacă accesul la joc nu este același pentru toți acești copii, jucăriile puse în vânzare, care le sunt destinate, trebuie să fie sigure și de înaltă calitate. Aceasta este o cerință fundamentală.

Influența internațională a ISO

Comitetul tehnic ISO/TC 181 este cel care a elaborat standardul ISO 8124, *Securitatea jucăriilor*. Cu 23 de membri participanți și 23 de state cu statut de membri observatori, acest comitet reunește experți reprezentând: industria, autoritățile, asociațiile de consumatori, laboratoarele de încercări, precum și alte părți interesate.

Potrivit Consiliului Internațional al Industriei Jucăriilor, piața mondială a jucăriilor valora 70 de miliarde de dolari americani în 2008. America de Nord, Europa și Asia reprezintă 90%

Piața mondială a jucăriilor reprezintă peste 70 de miliarde de dolari americani în 2008

Indonezia, Malaiezia, Noua Zeelandă, Peru, Filipine, Rusia, Thailanda și Vietnam.

Printre celelalte standarde importante care sunt citate ca referință în diferitele regiuni ale lumii, menționăm: EN 71 și ASTM F963.

Îmbunătățire continuă

ISO 8124 este un standard în evoluție permanentă întrucât el este constant actualizat, pentru a reflecta noile concepții și riscuri în domeniul securității jucăriilor. Datele referitoare la accidente sunt supravegheate îndeaproape și sunt utilizate ca și analizele de risc, pentru a aduce noi îmbunătățiri standardului. În plus, amendamentele altor standarde importante cu privire la securitatea jucăriilor sunt studiate adesea, pentru a fi incluse în standardul ISO.

Nu există niciodată „zero riscuri”, iar supravegherea de către părinți rămâne necesară într-o anumită măsură, mai ales în familiile numeroase, în cadrul cărora copiii mai mici pot pune mâna pe jucăriile destinate celor mai mari. Scopul standardului ISO 8124 este să stabilească cerințe tehnice pentru a reduce la minimum riscurile de accidentare care rezultă atât din utilizări normale (cea pentru care jucăria a fost proiectată), cât și din utilizări necorespunzătoare, previzibile (când unei jucării i se atribuie o utilizare diferită decât cea pentru care ea a fost proiectată).

Deși părțile publicate ale standardului sunt permanent actualizate, alte părți sunt în curs de elaborare, pentru a satisface așteptările consumatorilor, fabricanților, autorităților și celorlalte părți interesate.

Un standard pentru lumea întreagă

Faptul că diferite standarde de securitate și reglementări sunt aplicate în diferite părți ale lumii complică lucrurile pentru producătorii care vând jucării la nivel mondial, fără a mai menționa laboratoarele, consumatorii și autoritățile. Conceptul unui singur standard internațional referitor la securitatea jucăriilor a fost discutat de mai multe ori și continuă să reprezinte idealul pentru care piața trebuie să lupte.

În 2007, cantități importante de jucării au fost retrase de pe piață din cauza unei cantități excesive de plumb în vopsea și a prezenței unor magneți periculoși care se puteau detașa din ju-

cării (dacă un copil înghite cel puțin doi magneți, aceștia se pot lipi unul de altul în sistemul intestinal, fapt care poate provoca importante infecții).

Părțile implicate au subliniat faptul că aceste retrageri de produse puteau avea ca sursă o confuzie între standardele și reglementările diferitelor regiuni ale lumii. Cereri de armonizare sau, cel puțin, pentru o mai bună aliniere, au fost formulate la cel mai înalt nivel.

Apelul la o colaborare mai strânsă

O colaborare mai strânsă între organismele care lucrează la elaborarea standardelor de securitate a jucăriilor din întreaga lume constituie un element fundamental, dacă dorim apoi să armonizăm și să aliniem cu succes cerințele. Au fost realizate progrese pentru îmbunătățirea acestei colaborări, cu ocazia ultimei reuniuni plenare a ISO/TC 181, în noiembrie 2009, pentru mai multe activități.

Președinții și secretarii comitetelor CEN, ASTM și ISO, care lucrează pe probleme de securitate a jucăriilor, s-au întâlnit pentru a discuta prin ce mijloace să se consolideze cooperarea între cele trei organisme.

O reuniune a comitetului ASTM F15.22 (care răspunde de ASTM F 963), s-a ținut în paralel la ultima reuniune plenară a ISO/TC 181, permițând astfel experților ISO să participe și să dezbată problemele apărute.

ISO/TC 181 a înființat un grup consultativ care are sarcina de a supraveghea aceste noi probleme și a recomanda comitetului tehnic proiecte preliminare și propuneri de studii noi. Acest grup, care este alcătuit din experți proveniți din mai multe țări, va permite să se identifice și să se urmărească cursul problemelor care apar în diferite regiuni ale lumii.

Jucăriile puse în vânzare trebuie să fie sigure și de înaltă calitate

Astfel de măsuri vor facilita cooperarea între diferitele organizații de standardizare în rezolvarea noilor probleme, fapt care sperăm că va permite atingerea unui grad ridicat de convergență pentru noile cerințe care vor fi introduse în majoritatea standardelor referitoare la securitatea jucăriilor. Acest lucru ar putea marca, de

asemenea, începutul armonizării retroactive a cerințelor de securitate existente în principalele standarde. De asemenea, este normal ca ISO să joace un rol esențial în armonizarea standardelor de securitate a jucăriilor pe piața mondială.

Un dublu sens

În urma retragerilor importante de jucării de pe piață – în 2007 – noi reglementări au fost introduse în Statele Unite (prin legea referitoare la îmbunătățirea securității produselor destinate consumului (Consumer Product Safety Improvement Act) și în Europa (prin noua directivă referitoare la securitatea jucăriilor). Este, deci, necesar ca organismele de reglementare să înțeleagă interesul pe care îl prezintă armonizarea cerințelor, dat fiind faptul că orice modificare a standardelor americane și europene referitoare la securitatea jucăriilor, care va fi propusă, va trebui aprobată.

În ceea ce privește produsele comercializate în întreaga lume, organismele de reglementare recunosc faptul că o aliniere a cerințelor ar simplifica problema pentru toate părțile interesate, inclusiv pentru consumatori, și ar consolida securitatea copiilor din întreaga lume.

La ordinea zilei

Numeroase organisme lucrează deja la facilitarea armonizării la nivel internațional, mai ales Organizația de Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), Organizația de Cooperare Economică Asia-Pacific (APEC), Grupul Internațional pentru Securitatea Produselor de Consum (ICPSC) și Consiliul Internațional al Industriei Jucăriilor ICTI).

ISO/TC 181 beneficiază de un sprijin temeinic în lume pentru îndeplinirea obiectivelor celor mai importante – aliniere sporită și armonizare ale cerințelor mondiale referitoare la securitatea jucăriilor.

Securitate jucăriilor, pe scurt

Publicat cu titlul generic *Securitatea jucăriilor*, standardul ISO 8124 este actualmente disponibil în trei părți:

- Partea 1: *Aspecte de securitate referitoare la proprietăți mecanice și fizice;*
- Partea 2: *Inflamabilitate;*
- Partea 3: *Migrația anumitor elemente;* (noua ediție așteptată în 2010).
- Partea 4: *Leagăne, tobogane și jucării pentru activități similare pentru uz familial, în exterior și în interior,* care va trebui publicată în cursul anului 2010.

Trei noi părți sunt actualmente în fază de studiu. Ele au următoarele titluri provizorii:

- *Conținutul total al unor elemente din materialul jucăriei;*
- *Analize ale plastifianților ftalici prezenți în materialele plastifiate;*
- *Vopsele pentru pictarea cu degetul.*

O versiune sporită a ISO 8124-1, *Proprietăți mecanice și fizice*, a fost publicată la începutul anului 2009, înlocuind astfel versiunea din 2000 și amendamentele sale.

Totuși, noi amendamente la standardul ISO 8124-1 sunt deja în curs de elaborare, pentru a trata probleme nou apărute, legate de noi caracteristici precum magneții prezenți în jucării și pentru a îmbunătăți unele capitole ale standardului, în mod deosebit *Proiectile, rotoare și elice și Corzi pentru joacă.*





Christian Wettemberg

Director la Direcția de Afaceri Guvernamentale a grupului LEGO, președinte al comitetului tehnic ISO/TC 181, Securitatea jucăriilor. El este, de asemenea, coordonator al CEN/TC 52, Securitatea jucăriilor, grupul de lucru GT 3, Proprietăți mecanice și fizice, din 2005. Domnul Wettemberg este și membru al Biroului consultativ al CEN/TC 52 și reprezintă CEN-ul, precum și CEN/TC 52 în reuniunile Grupului de coordonare a organismelor notificate conforme cu Directiva Jucării și în reuniunile Comisiei Europene și a Grupului său de experți în domeniul jucăriilor (Toy Expert Group)

Traducere: Maria Bratu, din: ISO Focus+, vol.1, nr. 4, aprilie 2010, fiind reprodus cu permisiunea Secretariatului Central al ISO (www.iso.org). Editor: gasiowski@iso.org. Un abonament anual costă 158 franci elvețieni. Abonamente: sales@iso.org

Standarde europene adoptate de Asociația de Standardizare din România în domeniul securității jucăriilor

SR EN 71-1+A9:2009	Securitatea jucăriilor. Partea 1: Proprietăți mecanice și fizice
SR EN 71-1+A9:2009/ C91:2009	Securitatea jucăriilor. Partea 1: Proprietăți mecanice și fizice
SR EN 71-10:2006	Securitatea jucăriilor. Partea 10: Compuși chimici și organici. Preparare și extracție eşantioane
SR EN 71-11:2006	Securitatea jucăriilor. Partea 11: Compuși chimici organici. Metode de analiză
SR EN 71-2+A1:2007	Securitatea jucăriilor. Partea 2: Inflamabilitate
SR EN 71-3:1999	Securitatea jucăriilor. Partea 3: Migrarea anumitor elemente
SR EN 71-3:1999/A1+AC:2002	Securitatea jucăriilor. Partea 3: Migrarea anumitor elemente
SR EN 71-3:1999/AC:2003	Securitatea jucăriilor. Partea 3: Migrarea anumitor elemente
SR EN 71-4:2010	Securitatea jucăriilor. Partea 4: Truse pentru experiențe chimice și activități conexe
SR EN 71-5:1997	Securitatea jucăriilor. Partea 5: Jocuri chimice (seturi), altele decât trusele pentru experiențe chimice
SR EN 71-5:1997/A1:2006	Securitatea jucăriilor. Partea 5: Jocuri chimice (seturi), altele decât trusele pentru experiențe chimice
SR EN 71-5:1997/A2:2009	Securitatea jucăriilor. Partea 5: Jocuri chimice (seturi), altele decât trusele pentru experiențe chimice
SR EN 71-7:2003	Securitatea jucăriilor. Partea 7: Vopsele pentru pictarea cu degetul. Cerințe și metode de încercare
SR EN 71-8+A4:2010	Securitatea jucăriilor. Partea 8: Leagăne, tobogane și jucării pentru activități similare de uz familial, în exterior și în interior
SR EN 71-9+A1:2007	Securitatea jucăriilor. Partea 9: Compuși chimici organici. Cerințe

5 iunie 2010, Ziua Internațională a Mediului

LE 5 JUIN 2010, JOURNÉE INTERNATIONALE DE L'ENVIRONNEMENT

Adina Hațegan, expert imagine ASRO

La Journée Internationale de l'Environnement est célébrée chaque année à partir de 1972. Les actions marquant cet anniversaire sont groupés sous divers mots d'ordres. Celui de cette année s'intitule *Un avenir, une planète, une grande variété d'espèces*.



Ziua Internațională a Mediului se sărbătorește la nivel mondial din anul 1972, când a avut loc prima conferință a Națiunilor Unite privind mediul înconjurător (Stockholm), reuniune la care au participat 113 națiuni. În fiecare an, acțiunile care marchează această aniversare sunt grupate sub diferite sloganuri. În acest an, tema aleasă, *Un viitor, o planetă, o mare varietate de specii*, atrage atenția asupra diversității biologice, particularitate specifică a planetei, ce asigură funcționalitatea ecosistemelor, existența și dezvoltarea biosferei, în general.

Pentru a contribui la asigurarea protecției mediului, organismele de standardizare internaționale și europene au cuprins în tematica programelor de standardizare o serie de aspecte precum: managementul mediului, salubritatea și reciclarea deșeurilor, calitatea aerului, a apei și solului, încălzirea globală, gazele cu efect de seră, ecoetichetarea, declarațiile de mediu etc.

Organismul Internațional de Standardizare – ISO a elaborat cel mai important instrument – seria de standarde din familia ISO 14000. Din această familie menționăm câteva dintre cele mai importante:

- **SR EN ISO 14001:2005, Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare;** acesta este un referențial de certificare pentru SMM (sistem de management de mediu);
- **SR ISO 14004:2005, Sisteme de management de mediu. Linii directoare referitoare la principii, sisteme și tehnici de aplicare;**
- **SR ISO 14025:2009, Etichete și declarații de mediu. Declarații de mediu de tip III;**
- **SR ISO 14063:2009, Management de mediu. Comunicare de mediu. Linii directoare și exemple.**

Asociația de Standardizare din România – ASRO – vă pune la dispoziție toate standardele adoptate la nivel internațional și european din domeniul cuprinzător al protecției mediului. De asemenea, ASRO oferă celor interesați colecții de standarde pe CD, unele cuprinzând și legislația de bază și/sau lista tuturor standardelor în vigoare referitoare la protecția mediului:



- Colecția **Gestionarea deșeurilor – Colecție de acte normative.** Produsul cuprinde legislația de bază referitoare la protecția mediului și lista tuturor standardelor în vigoare referitoare atât la protecția mediului, în general, cât și la deșeurii. De asemenea, sunt incluse și listele standardelor



referitoare la calitatea apei, calitatea aerului și calitatea solului;

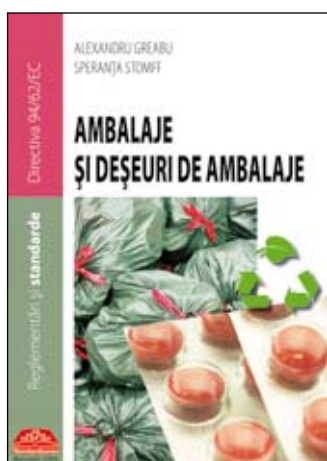
- Colecția ***Materiale plastice biodegradabile. Încercări. Criterii de evaluare și certificare*** conține 11 standarde necesare evaluării conformității materialelor cu cerințele Uniunii Europene și, implicit, cu legislația națională și 7 acte normative;

- Colecția ***Sisteme integrate de management*** cuprinde toate standardele din managementul calității, al mediului și managementul sănătății și securității ocupaționale, ed. a XIV-a;

- Colecția ***Apă potabilă***, ediția a V-a;
- Colecția ***Apă uzată, canalizare, epurare***, ediția a IV-a;
- Colecția ***Managementul Mediului***, ediția a IX-a, cuprinde următoarele standarde:



SR EN ISO 14001:2005/AC:2009	Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare
SR EN ISO 14001:2005/C91:2005	Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare
SR EN ISO 14031:2001	Management de mediu. Evaluarea performanței de mediu. Ghid
SR EN ISO 14040:2007	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Principii și cadru de lucru
SR EN ISO 14044:2007	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Cerințe și linii directoare
SR EN ISO 19011:2003	Ghid pentru auditarea sistemelor de management al calității și/sau de mediu
SR ISO 14004:2005	Sisteme de management de mediu. Linii directoare referitoare la principiile, sisteme și tehnici de aplicare
SR ISO 14015:2005	Management de mediu. Evaluarea de mediu a amplasamentelor și organizațiilor (EMAO)
SR ISO 14050:2009	Management de mediu. Vocabular
SR ISO/TR 14032:2005	Management de mediu. Exemple de evaluări ale performanței de mediu – EPM
SR ISO/TR 14047:2005	Management de mediu. Evaluarea impactului ciclului de viață. Exemple de aplicare a ISO 14042
SR ISO/TR 14049:2005	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Exemple de aplicare a ISO 14041 la definirea scopului și domeniului de aplicare și analiza de inventar
SR ISO/TS 14048:2005	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Format al documentației referitoare la date
SR ISO/TR 14062:2008	Management de mediu. Integrarea aspectelor de mediu în proiectarea și dezvoltarea produsului
SR ISO 14063:2009	Management de mediu. Comunicare de mediu. Linii directoare și exemple



Editura Standardizarea vă oferă lucrarea:

- ***Reglementări și standarde, Directiva 94/62/EC – Ambalaje și deșeuri de ambalaje***, colecție de 7 standarde;

Prin intermediul Organismului de certificare a sistemelor de management de mediu (ASRO SMM-OC), ASRO oferă servicii de certificare în conformitate cu standardul SR EN ISO 14001:2005.

Pentru mai multe informații puteți vizita site-ul nostru: www.asro.ro

Securitatea jucăriilor

SÉCURITÉ DES JOUETS. L'ISO DURCIT SON JEU

Des millions de jouets ont été rappelés dans le monde entier parce qu'ils présentaient une teneur dangereuse en plomb ou en cadmium, des risques d'étouffement, contenaient des aimants pouvant être avalés ou renfermaient bien d'autres dangers encore. Dans la série des différentes parties de la norme ISO 8124, *Sécurité des jouets*, deux nouveaux documents visent à réduire les risques d'accidents auxquels sont exposés les enfants du fait d'installations ou de substances dangereuses

Mots clés : jouets, sécurité, normes internationales ISO

Milioane de jucării au fost retrase de pe piețele din întreaga lume pentru că prezentau un conținut periculos de plumb sau de cadmiu, riscuri de sufocare sau conțineau magneți care puteau fi înghițiți, precum și alte pericole. Din seria numeroaselor părți ale standardului **ISO 8124, Securitatea jucăriilor**, două noi documente își propun să reducă riscurile de accidentare la care sunt supuși copiii, din cauza unor piese componente sau a unor substanțe periculoase.

„Este incontestabil faptul că, în rețeaua internațională a securității jucăriilor, standardul ISO 8124 are o importanță decisivă”. Aceasta este afirmația lui Arnie Rubin, director al Funrise și președinte al Consiliului Internațional al Industriei Jucăriilor. Ea figurează într-o dezbatere publicată recent de revista *ISO Focus+*. „Securitatea jucăriilor a constituit întotdeauna o prioritate a industriei noastre”, declară domnul Rubin.

Publicate sub titlul generic **Securitatea jucăriilor**, diferitele părți ale standardului ISO 8124 își propun să reducă la minimum riscurile potențiale de accidentare în caz de utilizare normală a jucăriei (utilizare pentru care a fost proiectată) și de utilizare necorespunzătoare previzibilă (când jucăria este utilizată pentru o altă funcție decât cea pentru care a fost proiectată).

Standardul ISO 8124-4:2010, **Securitatea jucăriilor. Partea 4: Leagăne, tobogane și jucării cu activități similare, în exterior și în interior**, ultimul apărut din această familie de standarde, specifică cerințele și metodele de încercare care se aplică leagănelor, toboganelor și altor echipamente de joc, asigu-



rând copiilor condiții de joacă în deplină securitate. Acest standard se referă la jucării utilizate de copii sub 14 ani, în exterior și în interior și numai în cadrul familial.

Datele privind accidentele, precum și analizele riscurilor, au motivat o actualizare a ISO 8124-3:2010, **Securitatea jucăriilor. Partea 3. Migrarea anumitor elemente**. Acest standard îmbunătățit își propune să reducă la minimum expunerea copiilor la substanțe potențial toxice, limitând riscurile în caz de înghițire. El specifică valori acceptabile pentru substanțele periculoase: arseniu, cadmiu, plumb, mercur și alte componente pe care ar putea să le conțină jucăriile. ISO 8124:2010 a înlocuit de curând vechea versiune din 1997.

„În ultimii ani, securitatea jucăriilor și a altor produse a devenit o preocupare majoră, fapt care a determinat numeroase retrageri de pe piață ale unor produse destinate copiilor, din cauza faptului că erau neconforme”, a declarat Christian Wettemberg, președinte al comitetului tehnic care a elaborat aceste standarde. „Standardul ISO 8124 este deosebit de important în domeniul securității. Utilizarea sa poate reduce riscurile de rănire și expunere la pericol, precum și gravitatea accidentelor. Sperăm că

fabricanții de jucării din întreaga lume vor sesiza importanța acestui standard. Securitatea copiilor noștri depinde de el”, a conchis domnul Wettemberg.

Preocupat să sporească permanent securitatea jucăriilor, comitetul tehnic ISO/TC 181, **Securitatea jucăriilor**, a actualizat și îmbunătățit primele două părți ale seriei ISO 8124, și anume: Partea 1, **Aspecte ale securității**

referitoare la proprietățile mecanice și fizice – în 2009 și Partea 2, Inflamabilitate – în 2007.

Potrivit președintelui comitetului tehnic, trei noi părți se vor adăuga celorlalte, cuprinse în seria ISO 8124, referitoare la:

- conținutul total al unor elemente din materialul jucăriei;
- determinarea plastifianților ftalici prezenți în materialele plastice;
- vopsele pentru pictarea cu degetul.

Standardele ISO 8124-3:2010, *Securitatea jucăriilor. Partea 3: Migrarea anumitor elemente* și ISO 8124-4:2010, *Securitatea jucăriilor. Partea 4: Leagăne, tobogane și jucării pentru activități similare de uz familial, în exterior și în interior*, pot fi achiziționate de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1319/2010

Metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime a motocicletelor

ISO 7117 SE MET EN PHASE AVEC L'ALLURE DES MOTOS

La norme internationale ISO 7117 offre aux constructeurs et aux organismes d'essais une méthode de mesure pour déterminer la vitesse maximale des motos. Elle a été mise à jour afin de donner des résultats plus exacts, compte tenu de l'évolution de la technologie
Mots clés: motos, vitesse maximale, détermination, norme internationale ISO

Standardul internațional ISO 7117 oferă constructorilor și oraganismelor de încercare o metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime a motocicletelor. El a fost actualizat, pentru a furniza rezultate mai exacte, ținând seama de evoluția tehnologiei.

În această a treia ediție, toate metodele și condițiile de încercare, precum exactitatea sistemului de măsurare și condițiile climatice, au fost revizuite și actualizate. Standardul ISO 7117:2010, *Motociclete. Metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime*, descrie următoarele etape:

- pregătirea motocicletei pentru încercare;
- motociclistul și poziția sa;
- instrumente de măsurare și niveluri de exactitate;
- piste de încercare;
- condiții atmosferice;
- mod operator de încercare și calcul al vitezei medii;
- prezentarea rezultatelor.

Unele metode de încercare prevăzute în versiunea precedentă a ISO 7117 au devenit perimate și și-au pierdut din caracterul practic. Noua versiune a standardului stipulează dispozitive și tehnici precum fototuburile și contoarele electronice, pentru o exactitate sporită a măsurărilor.

Metodele și condițiile de încercare pe piste de încercare circulare, care sunt utilizate în mai multe regiuni, au fost, de asemenea, revizuite, pentru a fi armonizate cu rezultatele încercărilor practicate pe piste de încercare rectilinii sau, în lipsa acestora din urmă, pe drumuri.

Domnul Mikio Kato, președinte al subcomitetului ISO care a elaborat standardul, a declarat: „Standardul ISO 7117:2010 oferă persoanelor care efectuează încercări informații utile cu privire la echipamentele de încercare și condițiile atmosferice ambiante care trebuie respectate pentru a garanta exactitatea măsurării vitezei motocicletelor. Actualizarea acestui standard, reflectând tehnicile de măsurare cele mai recente, va furniza practici de încercare mai precise și utile constructorilor de motociclete și organismelor de încercare”.

Standardul ISO 7117:2010, *Motociclete. Metodă de măsurare pentru determinarea vitezei maxime*, a fost elaborat de subcomitetul SC 22, *Motociclete*, al ISO/TC 22, *Vehicule rutiere*.

Documentul poate fi achiziționat de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1316/2010



Evenimentul WSC – Săptămâna Academică 2010

L'ÉVÉNEMENT WSC – LA SEMAINE ACADEMIQUE 2010

Daniela Stăncoi, expert standardizare internațională, ASRO

La Semaine Académique 2010, qui aura lieu les 5-9 juillet à Genève, est un événement soutenu par l'ISO, la CEI et l'ITU dont le rôle est de promouvoir le dialogue entre les institutions académiques et la communauté internationale de normalisation en vue d'augmenter le développement des connaissances, de la coopération et des nouvelles initiatives

Standardizarea, în general, și standardizarea internațională, în mod deosebit, sunt de interes și pot fi promovate în mediul academic din mai multe puncte de vedere și sub mai multe aspecte.

Standardele reprezintă cristalizarea cunoașterii colective, iar aprobarea lor prin consens semnifică recunoașterea utilității publice a acestei cunoașteri colective.

Natura, rolul și importanța standardelor în tehnologie, comerț, marketing și în probleme legale, constituie subiecte ce pot fi încorporate în programa universităților tehnice, școlilor de afaceri și facultăților de drept. Standardizarea poate fi utilizată ca instrument pedagogic pentru pregătirea și instruirea viitorilor specialiști.

De asemenea, standardele pot fi un subiect pentru studiile academice și pentru activitatea de cercetare în investigarea relației multifuncționale dintre standarde și inovație, comerț internațional, strategii de afaceri, bunăstarea publică și susținerea dezvoltării.

Standardele ajută la infrastructura și procesele de management ale instituțiilor academice. Participarea mediului academic la procesul de elaborare a standardelor poate fi benefică pentru ambele părți: academia și organismul de standardizare.

ISO, CEI și ITU recunosc contribuția fundamentală pe care o au instituțiile educaționale în procesul de învățare a obiectului și beneficiilor standardizării internaționale. Cele trei organizații internaționale sunt dornice să susțină aceste instituții în eforturile lor și să dezvolte o serie de activități variate, menite a le încuraja în diseminarea cunoștințelor, experienței și a expertizei în acest domeniu.

Mai mult, activitatea de cercetare și tehnologie desfășurată în mediul academic poate fi benefică pentru elaborarea standardelor. În acest sens, creșterea participării personalului din universități și instituții de cercetare la procesul de standardizare trebuie încurajată.

Săptămâna Academică 2010 (The World Standards Cooperation), care se va desfășura în perioada 5-9 iulie 2010 la Geneva este un eveniment sprijinit de ISO, CEI și ITU, având ca rol promovarea dialogului dintre instituțiile academice și comunitatea internațională de standardizare, pentru sporirea cunoașterii și a cooperării, în vederea dezvoltării de noi inițiative.

The World Standards Cooperation a fost înființată în 2001 de către ISO, CEI și ITU, pentru promovarea consensului voluntar în sistemul de internațional standardizare al ISO, CEI și ITU.

Evenimentul este dedicat următoarelor categorii:

- reprezentanți ai instituțiilor academice (profesori care țin cursuri sau programe de cercetare în domeniul standardizării și personalul membrilor ce se ocupă cu administrarea, planul și dezvoltarea afacerilor);
- reprezentanți ai organismelor naționale de standardizare, membri ITU, membri de sector și alte organisme;
- reprezentanți ai agențiilor guvernamentale, ai organizațiilor internaționale, delegați cu probleme de standardizare;
- reprezentanți din industrie și alte grupuri de întreprinzători;
- știri și media.

Rezultatele așteptate în urma acestui eveniment sunt:

- apropierea relațiilor între organismele

de standardizare (naționale și internaționale) și instituțiile academice implicate în activitatea de standardizare;

- extinderea rețelei de contacte și parteneriate cu instituțiile academice;
- promovarea intereselor și inițiativelor comunității de standardizare;
- facilitarea dialogului dintre investitorii implicați în activitatea de standardizare și instituțiile academice;
- dezvoltarea de noi inițiative și proiecte (cu privire la educație și cercetare), bazate pe cooperarea dintre organismele de standardizare și instituțiile academice.

Agenda Săptămânii Academice 2010 cuprinde:

5-6 iulie - ICES (The International Cooperation on Education about Standardization) - workshop

Dialog între utilizatori (industrie, guvern, organisme de standardizare) și furnizori (instituțiile academice). Obiectivul este să se analizeze tipurile de necesități existente în procesul de îmbinare dintre educație și standardizare. Se vor prezenta cărți, materiale, postere ce conțin cursuri educaționale și inițiative din partea academiei și a organismelor de standardizare.

7 iulie - Recunoașterea excelenței academice

ISO, CEI și ITU vor prezenta cele mai importante inițiative menite să stimuleze cooperarea cu mediul academic.

8 iulie - Cooperarea dintre standardizarea internațională și instituțiile academice

Sesiune dedicată rețelelor academice, în care se discută despre modul în care se îmbină standardele cu realizarea obiectivelor și programelor de dezvoltare.

9 iulie - Beneficiile economice și sociale furnizate de standarde

Această zi este dedicată prezentărilor și discuțiilor despre studii de cercetare, metodologie și proiecte pe tema dată, o atenție specială fiind acordată cooperării dintre organizațiile internaționale și naționale de standardizare cu instituțiile academice.

Standardizarea internațională și națională reprezintă o provocare globală și fac parte din viața noastră cotidiană, fiind indispensabile. Ele contribuie la sporirea securității și performanței, facilitând procesul de comunicare prin distribuirea informațiilor la orice nivel, oricând și la obiect.

Declarația de la Granada

LA DÉCLARATION DE GRENADE

Teodor Stătescu, expert principal standardizare, ASRO

Les 18 et 19 avril 2010, a eu lieu à Grenade (Espagne), la Réunion Informelle des Ministres Européens des Télécommunications et de la Société Informatique, dont le but a été une réflexion approfondie sur les communications et la technologie de l'information, en tant qu'élément de développement économique, augmentation de l'emploi, durabilité et intégration sociale

In zilele de 18 și 19 aprilie 2010, a avut loc la Granada (Spania), Reuniunea Informală a Miniștrilor Europeni ai Telecomunicațiilor și Societății Informaționale. Ea a avut drept scop o activitate de reflecție profundă privind comunicațiile și tehnologia informației, ca factor esențial de creștere economică, creare de locuri de muncă, durabilitate și integrare socială.

Declarația de la Granada s-a dorit a fi un jalon important pentru dezvoltarea noilor strategii în domeniul digital și și-a propus să contribuie la dezvoltarea tehnologică europeană în domeniu, efectele sale benefice manifestându-se atât asupra cetățenilor, cât și a întreprinderilor și administrațiilor publice.

Uniunea Europeană trebuie să identifice o cale rapidă și eficientă de recuperare după recența criză economică. Sectorul ITC contribuie cu 50 % la creșterea productivității. Momentul de început al fazei de recuperare economică este propice pentru restructurarea serviciilor și înnoirea infrastructurii necesare pentru o dezvoltare pe termen lung.

Europa are șansa de a se lansa pe calea rapidă de dezvoltare prin mărirea competitivității globale în economia digitală. Pentru a fi o strategie de creștere susținută și înțeleaptă, trebuie să fie și generalizată, astfel încât toți europenii să-și aducă contribuția la ea.

În ceea ce privește infrastructura ITC, se dorește acoperirea în proporție de 100% a benzilor de comunicare de bază pentru toți cetățenii și promovarea benzilor de mare viteză, până în 2013.

Autoritățile europene doresc să facă Internetul cât mai accesibil și mai sigur. Accesul unui

număr tot mai mare de locuitori ai Europei la Internet necesită o scădere a prețului de acces la el, care trebuie să se alinieze treptat celor mai mici prețuri existente în prezent. Pentru securitatea rețelei și protecția utilizatorilor de Internet, Uniunea Europeană dorește să promoveze utilizarea unor cărți de identitate electronice, pentru a proteja datele private, și să adopte o carte privind drepturile utilizatorilor de servicii de comunicații electronice.

Sunt necesare măsuri concrete pentru consolidarea protecției datelor și confidențialitatea utilizatorilor de servicii, mai ales în domeniile cum ar fi e-sănătatea și e-guvernarea.

Pentru crearea unei piețe unice europene în domeniul ITC, este necesară eliminarea obstacolelor de reglementare, în special în ceea ce privește accesul transfrontalier și tranzacțiile, inclusiv drepturile de proprietate intelectuală. În același context, Uniunea Europeană trebuie să ofere sprijin pentru digitalizarea și difuzarea patrimoniului cultural european.

Se dorește creșterea eficienței costurilor în e-guvernare, prin promovarea sistematică a standardelor deschise și a sistemelor interoperabile, dezvoltarea de sisteme electronice la nivelul Uniunii Europene, de autentificare și dezvoltarea activă a facturării electronice.

Un alt aspect este creșterea eforturilor de inovare în domeniul ITC în cadrul Uniunii Europene, prin coordonarea cercetării și direcționarea eforturilor financiare spre domeniile cu potențial strategic. Sporirea oportunității pentru firmele europene din acest domeniu se poate realiza prin finanțarea cercetării și dezvoltarea accesului la capitalul de risc.

Noutăți legislative apărute în luna mai 2010

NOUVEAUTÉS LÉGISLATIVES PARUES AU MOIS DE MAI 2010

Steluța Manolache - jurist, administrator bază date reglementări tehnice, ASRO

L'article présente dans la première partie les nouveautés législatives publiées dans le Journal Officiel de l'Union Européenne et dans la seconde partie celles publiées dans le Journal Officiel de la Roumanie au mois de mai 2010, faisant référence aux normes.

Mot-clés: normes harmonisées, appareils à gaz, équipements de protection individuelle, machines, véhicules à moteur, remorques, alimentation saine, santé, recherche, changement climatique, écoconception des téléviseurs, espèces ovine et caprine, homologation des véhicules, services de communication, légumes, poules pondeuses

Partea I. Legislație comunitară

1.1 Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate cu unele dintre Directivele Noii Abordări – redăm titlurile comunicărilor Comisiei Europene, care conțin referința și titlul standardului armonizat, referința standardului înlocuit, precum și data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit:

1.1.1 Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 2009/142/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind aparatele consumatoare de combustibili gazoși, publicată în serie C118 la data de 6 mai 2010

1.1.2 Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 89/686/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind armonizarea legislativă a statelor membre referitoare la echipamentele individuale de protecție, publicată în serie C118 la data de 6 mai 2010

1.1.3 Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice și de modificare a Directivei 95/16/CE, publicată în serie C136 la data de 26 mai 2010

1.2 Alte acte comunitare care conțin referiri la standarde

1.2.1 Regulamentul Nr. 371/2010 al Comisiei din 16 aprilie 2010 de înlocuire a anexelor V, X, XV și XVI la Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă cadru), publicat în serie L110 la data de 1 mai 2010, conține în Apendicele 1 standardele pe care entitățile la care se face referire la articolul 41 au obligația să le respecte, iar în Anexa X proceduri privind conformitatea procesului de producție. Anexa X face referiri la standardele EN ISO 19011:2002, EN ISO 9001:2008 și EN ISO/IEC 17025:2005

1.2.2 Comunicarea Comisiei cu privire la implementarea Regulamentului (CE) nr. 642/2009 al Comisiei de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de proiectare ecologică pentru televizoare, publicată în serie C114 la data de 4 mai 2010, menționează că se intenționează ca aceste metode tranzitorii să fie înlocuite în cele din urmă cu un standard sau cu standarde armonizate. Atunci când vor fi disponibile, trimiterea sau trimiterile la standardul sau standardele armonizate vor fi publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene în conformitate cu articolele 9 și 10 din Directiva 2009/125/CE.

1.2.3 Decizia Comisiei din 12 mai 2010 de modificare a Deciziei 2006/968/CE de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 al Consiliului în ceea ce privește orientările și procedurile de identificare electronică a animalelor din speciile de ovine și caprine, publicată în serie L 124 la data de 20 mai 2010 face trimiteri la standardele ISO 24631-1, 24631-2, 24631-3 și 24631-4, precum și la EN ISO/IEC 17025.

1.3 Acte comunitare fără referiri la standarde, dar deosebit de importante:

1.3.1 Recomandarea Comisiei din 28 aprilie 2010 privind inițiativa de programare în comun a cercetării „Un regim alimentar sănătos pentru o viață sănătoasă”, publicat în serie L110 la data de 1 mai 2010

1.3.2 Regulamentele Nr. 375/2010 și 376/2010 ale Comisiei din 3 mai 2010 de refuzare a autorizării anumitor mențiuni de sănătate înscrise pe produsele alimentare, altele decât cele care se referă la reducerea riscului de îmbolnăvire și la dezvoltarea și sănătatea copiilor, publicate în serie L111 la data de 4 mai 2010

1.3.3 Recomandarea Comisiei din 28 aprilie 2010 privind inițiativa de programare în comun a cercetării „Agricultura, siguranța aprovizionării cu alimente și schimbările climatice”, publicată în serie L111 la data de 4 mai 2010

Partea a II-a. Legislație națională

În luna mai nu au fost publicate în Monitorul Oficial al României acte normative care fac trimiteri la standarde, dar semnalăm publicarea următoarelor acte, pe care le prezumăm a fi de interes pentru cititorii revistei noastre:

2.1 Decizia nr. 338 din 04/05/2010 emisă de Autoritatea Națională pentru Administrare și Reglementare în Comunicații privind regimul de autorizare generală pentru furnizarea rețelelor și a serviciilor de comunicații electronice, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 347 din 26/05/2010

2.2 Hotărârea nr. 459 din 05/05/2010 a Guvernului României pentru aprobarea standardului de cost/an pentru servicii acordate în unitățile medico-sociale și a unor normative privind personalul din unitățile de asistență medico-socială și personalul care desfășoară activități de asistență medicală comunitară, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 340 din 21/05/2010

2.3 Ordinul nr. 109 din 12/05/2010 emis de Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale privind modificarea și completarea Ordinului ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 1.366/2005 pentru aprobarea Regulilor și normelor tehnice privind producerea în vederea comercializării, controlul și certificarea calității și/sau comercializarea semințelor de legume, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 323 din 17/05/2010

2.4 Ordinul nr. 42 din 12/05/2010 emis de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor pentru modificarea Normei sanitare veterinare privind standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare, aprobată prin Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 136/2006, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 333 din 19/05/2010

Comitetul tehnic CT 22, *Echipamente electromedicale*

COMITÉ TECHNIQUE CT 22, ÉQUIPEMENTS ÉLECTROMÉDICAUX

Teodor Stătescu, expert principal standardizare, ASRO

À partir du présent numéro de notre revue, nous vous invitons à connaître l'activité déployée par les experts normalisateurs à travers les divers comités de normalisations qu'ils dirigent au nom de l'Association Roumaine de Normalisation

Comitetul tehnic european corespondent: CLC TC 62

Comitetele tehnice internaționale corespondente: IEC TC 62, IEC SC 62A, IEC SC 62B, IEC SC 62C, IEC SC 62D

Domeniu de activitate: elaborarea de standarde naționale, europene și internaționale referitoare la fabricarea, instalarea și utilizarea echipamentelor electromedicale folosite în toate specialitățile medicale, precum și efectele lor asupra pacienților, operatorilor și mediului ambiant.

Data înființării comitetului tehnic român: 12.08.1991

Componența comitetului:

Președinte: Margareta MIHALACHE – Ministerul Sănătății

Secretar: Teodor STĂTESCU - ASRO

Membri: Mihai Ionică - Centrul de Cercetări Medico-Militare

Nicolai Văceanu – Eficient Computer Adviser

Viorel IONICĂ - Oficiul Tehnic de Dispozitive Medicale

Majoritatea standardelor din domeniu aparțin de ICS 11.040.01.

Terminologia utilizată în acest domeniu este prezentată în special în standardele din seria SR EN 60601.

Condițiile tehnice generale privind produsele din domeniul echipamentelor electromedicale sunt prezentate în seria de standarde SR EN 60601.

Metodele de încercare sunt descrise în cea mai mare parte în standardele din seriile SR EN 60601 și SR EN 61223.

În prezent, sunt în vigoare 157 standarde române, cea mai mare parte intrând sub incidența *Directivei Europene 93/42/CEE, Dispozitive medicale*.

Principalul standard adoptat în limba română este SR EN 60601-1:2007, *Aparate electromedicale. Partea 1: Cerințe generale de securitate de bază și performanțe esențiale* (416 pagini). Standardul specifică cerințele generale de securitate de bază și performanțele esențiale pentru aparatele electromedicale. Pentru anumite tipuri de aparatele electromedicale, aceste cerințe sunt fie completate, fie modificate de standardele colaterale (seria SR EN 60601-1-x) sau de standardele particulare (seria SR EN 60601-2).

În ultimul an au fost aprobate următoarele **standarde române**:

SR EN 60601-2-19:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-19: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale ale incubatoarelor pentru nou născuți
SR EN 60601-2-2:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-2: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru aparatele de electrochirurgie cu curenți de înaltă frecvență și pentru accesoriile de electrochirurgie cu curenți de înaltă frecvență
SR EN 60601-2-20:2010	Aparate electromedicale. Partea 2-20: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru incubatoarele de transport
SR EN 60601-2-21:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-21: Cerințe particulare de bază și performanțe esențiale pentru sistemele de încălzire cu suprafață radiantă pentru nou născuți
SR EN 60601-2-29:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-29: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru simulatoare de radioterapie
SR EN 60601-2-31:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-31: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru stimulatori cardiace externe cu sursă de alimentare internă
SR EN 60601-2-44:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-44: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru aparate cu radiații X pentru tomografie computerizată
SR EN 60601-2-50:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-50: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru aparate de fototerapie pentru nou-născuți
SR EN 60601-2-54:2010	Aparate electromedicale. Partea 2-54: Cerințe particulare de securitate de bază și performanțe esențiale pentru aparate cu raze X utilizate pentru radiografie și radioscopie
SR EN 61223-3-2:2009	Încercări de evaluare și de rutină în serviciile de imagistică medicală. Partea 3-2: Încercări de acceptare. Performanța imaginii echipamentelor cu radiații X pentru mamografie
SR EN 61676:2004/A1:2009	Aparate electromedicale. Instrumente dozimetrice utilizate pentru măsurări neinvazive ale tensiunii tubului cu radiații X în radiologia de diagnostic
SR EN 62220-1-3:2009	Aparate electromedicale. Caracteristicile dispozitivelor de imagistică digitală cu raze X. Partea 1-3: Determinarea eficienței cuantice de detecție. Detectoare utilizate în imagistica dinamică
SR EN 62494-1:2009	Aparate electromedicale. Indice de expunere pentru sistemele de imagistică digitală cu raze X. Partea 1: Definiții și cerințe pentru radiografia generală
SR EN 80601-2-58:2009	Aparate electromedicale. Partea 2-58: Cerințe particulare pentru securitatea de bază și performanțele esențiale ale dispozitivelor de extragere a cristalinelor și ale dispozitivelor de vitrectomie pentru chirurgia oftalmică

Pe plan **europen**, la aceasta dată sunt în stadiul de proiect, următoarele standarde:

EN 60601-2-28:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-28: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray tube assemblies for medical diagnosis
EN 60601-2-31:2008/FprA1:2010	Medical electrical equipment -- Part 2-31: Particular requirements for the basic safety and essential performance of external cardiac pacemakers with internal power source
FprEN 60601-1-11:2010	Medical electrical equipment -- Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
FprEN 60601-2-1:2009	Medical electrical equipment -- Part 2-1: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electron accelerators in the range 1 MeV to 50 MeV
FprEN 60601-2-16:2008	Medical electrical equipment -- Part 2-16: Particular requirements for basic safety and essential performance of haemodialysis, haemodiafiltration and haemofiltration equipment
FprEN 60601-2-17:2010	Medical electrical equipment -- Part 2-17: Particular requirements for basic safety and essential performance of automatically-controlled brachytherapy afterloading equipment
FprEN 60601-2-18:2008	Medical electrical equipment -- Part 2-18: Particular requirements for basic safety and essential performance of endoscopic equipment
FprEN 60601-2-23:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-23: Particular requirements for basic safety and essential performance of transcutaneous partial pressure monitoring equipment
FprEN 60601-2-24:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-24: Particular requirements for basic safety and essential performance of infusion pumps and controllers

FprEN 60601-2-25:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-25: Particular requirements for basic safety and essential performance of electrocardiographs
FprEN 60601-2-26:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-26: Particular requirements for basic safety and essential performance of electroencephalographs
FprEN 60601-2-27:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-27: Particular requirements for basic safety and essential performance of electrocardiographic monitoring equipment
FprEN 60601-2-33:2009	Medical electrical equipment -- Part 2-33: Particular requirements for the basic safety and essential performance of magnetic resonance equipment for medical diagnosis
FprEN 60601-2-34:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-34: Particular requirements for basic safety and essential performance of invasive blood pressure monitoring equipment
FprEN 60601-2-4:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-4: Particular requirements for basic safety and essential performance of cardiac defibrillators
FprEN 60601-2-43:2010	Medical electrical equipment -- Part 2-43: Particular requirements for basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures
FprEN 60601-2-45:2009	Medical electrical equipment -- Part 2-45: Particular requirements for basic safety and essential performance of mammographic X-ray equipment and mammographic stereotactic devices
FprEN 60601-2-46:2009	Medical electrical equipment -- Part 2-46: Particular requirements for basic safety and essential performance of operating tables
FprEN 60601-2-47:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-47: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ambulatory electrocardiographic systems
FprEN 60601-2-49:201X	Medical electrical equipment -- Part 2-49: Particular requirements for basic safety and essential performance of multifunction patient monitoring equipment
FprEN 60601-2-5:2008	Medical electrical equipment -- Part 2-5: Particular requirements for basic safety and essential performance of ultrasonic physiotherapy equipment
FprEN 60601-2-8:200X	Medical electrical equipment -- Part 2-8: Particular requirements for basic safety and essential performance of therapeutic X-ray equipment operating in the range 10 kV to 1 MV
FprEN 60731:2009	Medical electrical equipment - Dosimeters with ionization chambers as used in radiotherapy
FprEN 61217:2010	Radiotherapy equipment - Coordinates, movements and scales
FprEN 62464-2:2009	Medical electrical equipment - Magnetic resonance equipment for medical imaging -- Part 2: Classification criteria for pulse sequences
FprEN 62467-1:2009	Medical electrical equipment - Dosimetric instruments as used in brachytherapy -- Part 1: Instruments based on well-type ionization chambers
FprEN 62570:2009	Magnetic resonance equipment for medical imaging - Instructions for marking items within the controlled access area
FprEN 80001-1:2009	Application of risk management for IT-networks incorporating medical devices -- Part 1: Roles, responsibilities and activities
FprEN 80601-2-30:2008	Medical electrical equipment -- Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated type non-invasive sphygmomanometers

Comitetul tehnic CT 27, *SISTEME DE ALARMĂ*

COMITÉ TECHNIQUE CT 27, *SYSTEMÈS D'ALARME*

Teodor Stătescu, expert principal standardizare

Comitetul tehnic european corespondent : CLC TC 79

Comitetul tehnic internațional corespondent : CEI TC 79

Domeniu de activitate : elaborarea de standarde pentru sistemele electrice și electronice, de detecție, de supraveghere, de alarmă și de control pentru protecția persoanelor, bunurilor, precum și pentru componentele utilizate în aceste sisteme. Domeniul de activitate, fără a fi limitat, cuprinde sistemele împotriva efracției, sistemele de alarmă împotriva incendiului, sisteme de control al accesului utilizate în aplicații de securitate, sistemele de alarmă împotriva altor riscuri, sistemele de alarmă sociale și de evacuare, sistemele de control și supraveghere, sistemele de supraveghere TVCI și sistemele de transmisie și comunicații asociate.

Data înființării comitetului tehnic român: 16.01.1991

Componența comitetului:

Președinte: Apolodor GHEORGHIU - IPA

Secretar: Teodor STĂTESCU - ASRO

Membri: Asociația Română pentru Tehnică de Securitate
SECANT SECURITY

Institutul pentru Tehnologii Avansate

Institutul de Proiectări pentru Automatizări

MKB Romexterra Bank

Honeywell Life Safety Romania

Ministerul Administrației și Internelor

Transelectrica

IMSAT Service

Institutul de Criminalistică

În prezent sunt în vigoare 31 standarde române (adoptări de standarde europene) din următoarele subdomenii principale:

- Cerințe generale pentru sistemele de alarmă (4 standarde)
- Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat (14 standarde)
- Sisteme de supraveghere TVCI (2 standarde)
- Sisteme de control al accesului (3 standarde)
- Sisteme de alarmă socială (4 standarde)
- Sisteme și echipamente de transmisie a alarmei (3 standarde)
- alte standarde din domeniu (1 standard),

precum și 15 standarde române care au adoptat standarde internaționale CEI.

În ultimul an, au fost elaborate următoarele standarde române :

SR EN 50131-1:2007/A1:2010	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 1: Prescripții generale
SR EN 50131-2-3:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 2-3: Cerințe pentru detectoare cu microunde
SR EN 50131-2-5:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 2-5: Cerințe pentru detectoare combinate pasive în infraroșu și ultrasonice
SR EN 50131-2-6:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 2-6: Detectoare de deschidere cu contact (magnetic)
SR EN 50131-3:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 3: Echipament de control și afișare
SR EN 50131-4:2010	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 4: Dispozitive de avertizare
SR EN 50131-5-3:2006/A1:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției. Cerințe pentru echipamentele de interconectare care utilizează tehnici de radiofrecvență
SR EN 50131-8:2010	Sisteme de alarmă. Sisteme de alarmă împotriva efracției și jafului armat. Partea 8: Dispozitive/sisteme generatoare de fum
SR EN 50136-1-1:2004/A2:2009	Sisteme de alarmă. Sisteme și echipamente de transmisie a alarmei. Partea 1-1: Prescripții generale pentru sisteme de transmisie a alarmei
SR EN 50486:2009	Echipamente pentru sistemele audio și video ale ușilor de acces

Pe plan european, la această dată sunt, în stadiul de proiect, următoarele standarde:

CLC/FprTS 50131-7:2010	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 7: Application guidelines
CLC/prTS 50131-5-1	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 5-1: Requirements for wired Interconnection for I&HAS equipments located in supervised premises
CLC/prTS 50131-5-X	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 5-X: System compatibility testing for I&HAS equipments located in supervised premises
EN 50131-1:2006/FprISB:2010	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 1: System requirements
EN 50131-5-3:2005/FprISA:2010	Alarm systems - Intrusion systems -- Part 5-3: Requirements for interconnections equipment using radio frequency techniques -- Interpretation of Subclause 5.1.6
EN 50131-6:2008/prAA:201X	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 6: Power supplies
FprEN 50518-2:2010	Monitoring and alarm receiving centre -- Part 2: Technical requirements
prEN 50130-4:2010	Alarm systems -- Part 4: Electromagnetic compatibility - Product family standard - Immunity requirements for components of fire, intruder and social alarm systems
prEN 50130-5:2010	Alarm systems -- Part 5: Environmental test methods
prEN 50131-2-7-1	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-7-1: Intrusion detectors - Glass break detectors (acoustic)
prEN 50131-2-7-2	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-7-2: Intrusion detectors - Glass break detectors (passive)
prEN 50131-2-7-3	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-7-3: Intrusion detectors - Glass break detectors (active)
prEN 50131-2-8	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-8: Intrusion detectors - Vibration detectors
prEN 50131-2-9	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part 2-9: Intrusion detectors - Active infrared detectors
prEN 50131-9:2010	Alarm systems - Intrusion and hold up systems -- Part 9: Alarm verification - Methods and principles
prEN 50131-X	Alarm systems - Intruder and hold-up systems -- Part X: Requirements for supervised premises transceiver
prEN 50131-XX	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part XX: Hold-up devices
prEN 50131-XXX	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part XXX: Junction boxes
prEN 50131-Y	Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -- Part Y: External PIR detectors
prEN 50132-5-1	Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 5-1: Video transmission - General video transmission performance requirements
prEN 50132-5-2	Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 5-2: IP video transmission protocols
prEN 50132-5-3:2010	Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 5-3: Video transmission - Analogue and digital video transmission
prEN 50132-7	Alarm system -- CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 7: Application guidelines
prEN 50134-3:2009	Alarm systems - Social alarm systems -- Part 3: Local unit and controller
prEN 50136-1:2009	Alarm systems - Alarm transmission systems -- Part 1: General requirements for alarm transmission systems
prEN 50136-1-7:2010	Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment -- Part 1-7: Requirements for common protocol for alarm transmission using packet switched network
prEN 50136-2	Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment -- Part 2: Requirements for SPT (Supervised Premises Transceiver)
prEN 50136-2-1	Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment -- Part 2-1: General requirements for alarm transmission equipment
prEN 50136-3	Alarm systems - Alarm transmission systems and equipment -- Part 3: Requirements RCT (Receiving Centre Transceiver)
prEN 50518-3:2009	Monitoring and alarm receiving centre -- Part 3: Procedures and requirements for operation



Deveniți membru ASRO ACUM!

Asociația de Standardizare din România este conform legii singurul organism autorizat din țară care vă poate oferi standardele europene adoptate în ultima perioadă în număr foarte mare (17 613) precum și standardele române originale sau cele internaționale ISO, CEI adoptate, aflate în colecția națională de standarde, care, în acest moment, are 28 887 de standarde în vigoare.

Indiferent de mărimea companiei dvs., asigurați-vă că standardele își joacă importantul lor rol în succesul afacerii pe care o dețineți.

Procurați-vă din timp standardele necesare activității dumneavoastră!
Noi vă ajutăm să o faceți în condiții avantajoase.

ACUM vă este oferită oportunitatea de a deveni membru ASRO, care vă aduce numeroase **avantaje financiare**.

Cu numai **1500 Lei**, cotizația anuală, membrii beneficiază de următoarele reduceri și gratuități:

GRATUIT, veți primi principalele publicații din domeniul standardizării:

- Abonament la revista *Standardizarea*;
- Abonament la *Buletinul Standardizării*;
- *InfoStandard* monopost fără actualizare.

Alte facilități:

- 25% din prețul abonamentului la standardele române;
- 25% din tariful perceput certificării produselor dvs.;
- 10% din tariful cursurilor organizate de ASRO;

GRATUIT, beneficiați de instruirea responsabilului cu standardizarea din firma dvs.

Consultați site-ul ASRO www.asro.ro pentru informații suplimentare.

Contactați-ne ACUM pentru a beneficia și dvs. cât mai repede de toate avantajele de care se bucură membrii ASRO!

Revista „Standardizarea” este editată de Editura STANDARDIZAREA
Telefon : 021-316 99 74, e-mail: editura@asro.ro , www.standardizarea.ro

Răspunderea privind corectitudinea informațiilor prezentate revine în întregime autorilor. Reproducerea totală sau parțială a materialelor este interzisă, fără acordul scris al redacției.

Revista „Standardizarea” se poate procura prin abonament sau la liber numai de la ASRO.

Costul unui abonament anual este de 163,5 lei, TVA inclus.

Prețul unui număr din revista „Standardizarea”, în afara abonamentului, este de 15,5 lei, TVA inclus

Organisme internaționale de standardizare

ISO – Organizația Internațională de Standardizare (înființată în 1947)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul neelectric (servicii, construcții, chimie, agricultură, standarde fundamentale, produse de uz casnic și timp liber, inginerie mecanică, materiale metalice, materiale nemetalice, sănătate, mediu și protecția vieții, transport și ambalaje) și tehnologia informației (JTC 1) și sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 159 membri

Număr de comitete tehnice: 209

Număr de documente de standardizare în vigoare: peste 18 000

CEI – Comisia Electrotehnică Internațională (înființată în 1907)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul electric (standarde generale în electrotehnică, electronică, inginerie electrică), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 76 membri, 83 asociați

Număr de comitete tehnice: 174

Număr de documente de standardizare în vigoare: 6 146

ITU – Uniunea Internațională pentru Telecomunicații (înființată în 1865)



Domeniu de activitate: telecomunicații

Număr de membri: 191 de state membre, peste 700 de membri clasificați pe sectoare de activitate și 100 de membri afiliați

Organisme europene de standardizare

CEN – Comitetul European de Standardizare (înființat în 1961)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul neelectric (servicii, construcții, chimie și agricultură, standarde fundamentale, produse pentru casă și timp liber, inginerie mecanică, materiale metalice, materiale nemetalice, sănătate, mediu și protecția vieții, transport și ambalaje), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 31 membri, 19 afiliați

Număr de comitete tehnice: 292

Număr de documente de standardizare în vigoare: 13 829

CENELEC – Comitetul European de Standardizare pentru Electrotehnică (înființat în 1973)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul electric (standarde generale în electrotehnică, electronică, inginerie electrică), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 31 membri, 11 afiliați

Număr de comitete tehnice: 72

Număr de documente de standardizare în vigoare: 6 169

ETSI – Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații (înființat în 1993)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul telecomunicațiilor și sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: peste 700 din 60 de țări

Număr de comitete tehnice: 32

Număr de documente de standardizare în vigoare: 21 343

ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA – ASRO
ADRESĂ POȘTALĂ: Str. Mendeleev, nr. 21-25, 010362, sector 1, București, ROMÂNIA,
e-mail: vanzari@asro.ro, marketing@asro.ro, www.asro.ro
Secretariat Director General: Tel: 021/316 32 96, Fax: 021/316 08 70
Direcția Standardizare: Director: Tel/Fax: 021/315 58 70; Tel: 021/310 43 08, 021/310 43 09, 021/312 47 44
Direcția Publicații: Director: Tel: 021/316 77 24
Serviciu vânzări-abonamente: Tel: 021/316 77 25, Fax: 021/317 25 14, 021/312 94 88

Birou Cooperare Internațională: Tel: 021/316 77 26
Birou Imagine și Relații Parteneriale: Tel: 021/312 94 89
Centrul pentru schimb de informații: Tel: 021/316 99 74
Serviciu Formare profesională: Tel/Fax: 021/313 55 26
Organismele de Certificare: Tel: 021/313 55 16
Marketing-Redacție, Drepturi de autor: Tel: 021/316 99 74
Biblioteca ASRO: Tel: 021/230 73 20; 021/230 36 60/1482;
021/314 34 00/1482
Biblioteca electronică: 021/316 77 25